

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

Actitud reservada  
de Moscú después  
del fracaso de  
Dieppe

Estocolmo, 21. — En Moscú se guarda una actitud «reservada y expectante» ante el ataque británico a Dieppe, según informa el corresponsal en la capital soviética del «Evening Standard». — Efe.

AÑO II | VALENCIA, VIERNES 21 AGOSTO 1942 | Cts. NUM. 274

DIRECCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: PINTOR SOFOLLA, 10. TELS. 10.617 y 15.509

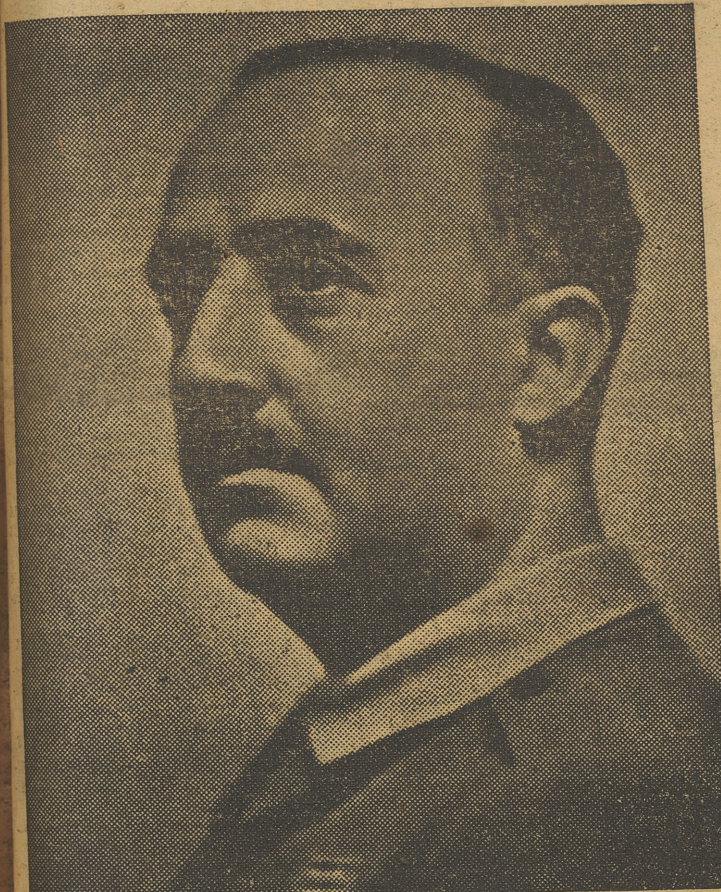
## 100.000 camaradas escucharon las consignas del Caudillo, en Vigo

### NUESTRO JEFE NACIONAL PRESIDE UNA GRAN CONCENTRACION FALANGISTA

«La vida -- dijo -- es lucha y la paz es sólo un accidente»

#### DISCURSO DEL CAUDILLO

#### EL CAUDILLO Y GALICIA



He aquí el texto del discurso que el Caudillo pronunció ayer en Vigo. Camaradas y españoles todos aquí concentrados:

Es para mí una satisfacción el encontrarme en esta ciudad gallega, en medio de los elementos productores de esta región, noblemente representados por cuantos en este lugar aquí os congregáis.

Este acto quiero que sea una afirmación noble y clara de España; una afirmación de nuestra unidad y de nuestra fe.

Soy poco amigo de palabras; muchos de vosotros, por haber pasado una gran parte de la juventud española, durante treinta años, bajo mis órdenes, conocéis muy bien cuán poco amigo soy de palabras; me gusta predicar con actos y con ejemplo. Pero sería desatención el que no aprovechase este momento para transmitir una consigna que deseo quede grabada en vuestro ánimo: que la vida es lucha y la paz es sólo un accidente. Y porque ello es así, después de vuestro esfuerzo en la campaña; después de haber arrancado la España física de la barbarie roja, hemos de continuar nuevamente, con el mismo ahínco, la preparación para la lucha. Porque la Historia nos dice a cada paso que los pueblos que se duermen sobre los laureles y se entregan a la frivolidad y a la burguesía, están condenados a la muerte.

En estos mismos momentos vemos en el mundo el fruto de las predicaciones democráticas y pacifistas, y cómo muchas naciones europeas pagan con su esclavitud la creencia de aquellas utópicas

teorías. Y porque la vida es lucha y la paz sólo un accidente, hemos de prepararnos en cada momento para la lucha, precaución que alcanza al orden moral y religioso, al político, al militar y al industrial. Es la unidad completa de España la que se necesita. Nada nos importaría ser fuertes en el Ejército, ser potentes en la industria, si fracasase nuestra unidad política, si fracasase la solidaridad de los españoles ante el destino histórico de la nación.

Y este toque de clarín, esta preparación, esta llamada para la preparación de la lucha, no quiere decir que nosotros amemos la guerra y desdénemos la paz; que si la preparación de un pueblo para la prueba suprema exige la preparación moral, la preparación bélica, la preparación política y la preparación industrial, de todo ello sólo se derivan bienes fecundos para la vida de la Patria, ya que tal preparación representa el crear nuestra autarquía; que se muevan y se exploren nuestras minas, que se abran nuevos caminos, que se levanten nuevas fábricas, que se multiplique el trabajo, se extienda la riqueza, se investigue en los laboratorios, se impulsen las inteligencias; los españoles todos subordinen sus egoísmos y sus intereses a la España grande, a la España una y a la España libre; que descansen en esa unidad política, moral, militar e industrial, que tanto os recomiendo.

En prueba de que así será, gritad conmigo con toda la fuerza de vuestros pulmones: ¡Arriba España!

Galicia está dando fehacientes pruebas de su profundo y auténtico amor hacia la figura del Caudillo. En todas las capitales y poblaciones de su paso, el Generalísimo ha recibido demostraciones sinceras y entusiastas de esa honda admiración que la tierra gallega tiene para con su hijo y Capitán. Y es que la elevada ejecutoria de españolismo de que siempre han hecho gala las cuatro provincias gallegas — apenas enturbiada por ciertos manejos que ya casi ningún español recuerda —, no podría encontrar una expresión más exacta que la que ahora se desenvuelve ante el Caudillo, en homenaje de clara y emocionada gratitud.

Desde Santiago de Compostela, ciudad catedralicia de peregrinos y universitarios, hasta la marinera quilla de España en el Atlántico que es El Ferrol del Caudillo, toda Galicia apresta sus más ilusionados feroces al paso de la figura insigne de Francisco Franco Bahamonde, Capitán y Caudillo de España. Hay aquí un profundo enraizamiento en las mejores esencias de nuestra Patria. Sobre el suelo de Galicia no se abrió en nuestra Cruzada el surco milagroso de las trincheras, pero muchos soldados gallegos, en ofrenda de sangre y heroísmos, clavaron las banderas de combate en todos los ámbitos españoles. Ha sido mucho lo que Galicia ha dado por el triunfo de nuestra Causa; nada menos que la sangre de sus mejores hijos, ofrecida sin regateos a la mejor gloria de España. Esta convicción españolísima de los hombres gallegos, este sereno espíritu de servicio a la Patria, es como un árbol de robustas y fuertes ramas, plantado en medio de nuestro suelo. Galicia ha sido una de las primeras columnas de nuestra victoria, un banderín de enganche de soldados valerosos que a todos los rumbos de la guerra española llevaron un poco de tierra gallega, tierra de mitos y de hazañas.

También ha sido Galicia sangre constante de España sobre las lejanas tierras de América. Pero a esta leyenda del gallego que en todas partes encuentra su patria y su bandera, valdría oponer la perspectiva ejemplar de esta Galicia de hoy, trabajadora y españolísima, tan pronto dispuesta a la tarea de reconstrucción como a ofrendar sus entusiasmos ante la presencia del hombre que encarna las mejores virtudes nacionales.

Franco, hijo de Galicia, nacido en la trabajadora villa ferrolana, villa de astilleros y marinos, que sabe de caminos imperiales, vuelve a su tierra natal. Desde esos verdes asombrosos de Pontevedra o desde las rias pescadoras y dulces del litoral, Galicia se alza para rendir su cordial bienvenida al salvador de España. Y hay en este saludo romano de los gallegos, en esas voces que repiten incansablemente el nombre del Caudillo, como una milagrosa presencia de la fe española, aprestada siempre al servicio y a la empresa. Francisco Franco Bahamonde recibe en estos momentos la admiración entusiasta de sus paisanos. Es éste un momento crucial en el destino de Galicia, hija admirable en el común destino de España.

Cerrado con una fila de banderines y banderas nacionales y del Movimiento, y engalanado con tapices y (Pasa a la 4.ª página)

## Las tropas antibolcheviques continúan avanzando en el Cáucaso

### FRACASAN LOS ESFUERZOS SOVIETICOS PARA ATRAVESAR EL DON

Gran Cuartel General del Führer, 21.—El Alto Mando de las Fuerzas Armadas Alemanas comunica: «En el Cáucaso, las tropas alemanas y aliadas continúan sin cesar el avance y, a pesar de la resistencia encarnizada del enemigo,

siguen atacando. La artillería de la D. C. A. ha provocado un incendio en un barco de transporte adversario, en el Estrecho de Kerch. Dragaminas alemanas han hundido en el mar de Azov, sin experimentar pérdidas, a dos patru-

lleros acorazados enemigos, superiores en armamento y artillería, que navegaban en una formación bolchevique y han obligado al resto de la formación a retirarse. Se han capturado prisioneros en esta operación.

Fracasan los intentos soviéticos en el Don

Han fracasado varios intentos de los Soviets de atravesar el río Don. Nuestra aviación ha hundido en el Volga tres barcos de transporte y han causado averías a otra embarcación fluvial.

Aniquilamiento de tropas rojas

Al Este de Viazma y cerca de Rjev, tropas enemigas preparadas para entrar en acción han sido aniquiladas por el fuego concéntrico de todas las armas y el apoyo eficaz de la aviación. También han

(Pasa a la 5.ª página.)

## Diecinueve millones de toneladas han perdido los beligerantes

Tokio, 21. — Las pérdidas de buques de los países beligerantes, comprendidos los capturados, alcanzaba en fin del mes de junio, la cifra de diecinueve millones de toneladas, es decir, el 38 por 100 del tonelaje mundial existente en fin de junio del año 1939, según informa la Compañía de Navegación «Yusen Kashiha», informe publicado en el diario «Miyako». Añade que durante los seis primeros meses de este año, las pérdidas fueron de cinco millones de toneladas.—Efe.

#### LA LLEGADA A VIGO

Vigo 21. — El Jefe Nacional de la Falange llegó a Vigo a las cinco y veinticinco de la tarde, procedente de Marín, a bordo de un destructor de la Marina de Guerra.

Le acompañaban su esposa; el Ministro Secretario General del Partido, camarada Arrese; el Ministro de Marina, almirante Moreno; el Jefe de la Casa Militar de Su Excelencia, general Moscardó; Jefe de la Casa Civil, señor Muñoz Aguilar.

Estaban también presentes el Vicesecretario General del Movimiento, camarada Luna Meléndez; el almirante jefe del Departamento; el comandante general de la Armada y otras personalidades.

En el muelle de trasatlántico fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, camarada Rodríguez Acosta; Alcalde de la ciudad, general Siro Alonso y jerarquías y representaciones de la provincia.

Las baterías costeras y las del crucero «Navarra» hicieron las salvas de ordenanza. Una compañía del regimiento de infantería número 56, con bandera y música, rindió honores al Jefe del Estado.

Los buques surtos en el puerto hicieron sonar sus sirenas e izaron los gallardetes de gala. La ciudad, toda engalanada y abanderada, espera al Caudillo de la Patria. — Cifra.

#### CIEN MIL PERSONAS EN LA CONCENTRACION DE VIGO

Vigo 21. — Más de 100.000 personas, de las cuales 60.000 son productores encuadrados en los Sindicatos de la provincia, forman en la gran concentración que en la Avenida de Elduayen ha reunido la Falange de Pontevedra.

El lugar de la concentración presenta el más maravilloso aspecto.

# Mirador valenciano

## PINOS, PALMERAS Y CIPRESES

No es producto de un simple azar el que Valencia posea un interesantísimo y copioso Jardín Botánico. Nuestra tierra es propicia a la aclimatación de árboles, así como a la de hombres y culturas. Aquí conviven, acaso con mayor propiedad que en ningún otro lugar, el pino y la palmera, autóctonos según las hircas nórdicas. También se hermanan en un mismo paisaje el ciprés afilado de un verde umbroso y mate, los olivos siempre al parecer polvorientos y los árboles tropicales de tronco robusto. Oriente y Occidente, Norte y Sur se dan la mano en esta breve faja de litoral mediterráneo. No estará en ese hecho el origen de la esquizofrenia de su mas íntima personalidad?

Dícese que el conocimiento es antesala del amor; mas no en Valencia, a la que hay que amar aunque vele en el incognito muchas de sus más definitivas facciones. Rompeolas de numerosas culturas, aquí fueron dejándose todas ellas una buena parte de su espuma y limando los rasgos mas salientes del perfil local.

Es el pino árbol nobilísimo, porque a su sombra—helénica, latina—durmieron la siesta todos los viejos faunos de las mitologías mediterráneas. Pinos y mirtos quieren los mármoles clásicos para fondo de sus sosedgadas actitudes, y es asimismo una caligrata de pinos la que decora el paisaje tendido a las márgenes de las vías romanas.

La palmera representa todo lo contrario. A sus plantas crecieron civilizaciones enfermas de nomadismo y languidez, civilizaciones del Sur con la médula gastada y civilizaciones del Oriente que hicieron un símbolo del pálido alfanje fingido por el creciente lunar que se curva con la misma gracia con que se desmayan las perezosas palmas.

El ciprés es, en cambio, gótico. Hay que imaginárselo franciscanamente, poblado por infinitas voces de pájaros que brincan entre su ramaje. El ciprés conviene a los conventos y a los camposantos o en el huerto veronés de Julieta; también fué bueno el ciprés para ambienta, el dorado oca de las Anunciaciones de Fray Angélico.

En Valencia conviven lo clásico, lo oriental y lo gótico, así como conviven pinos, palmeras y cipreses.

J. O.

# INSTITUTO NACIONAL DE ENSEÑANZA MEDIA "LUIS VIVES"

MATRICULA PLAN 1903  
Se recuerda a todos los alumnos que tengan que verificar la matrícula de asignaturas correspondientes a este Plan 1903.

## Farmacias de guardia

Día 21:  
Don Javier Barona Moragues, Sorní, 2 (chafan Colón); don Fernando Celaya Valls, Cádiz, 78; don Vicente Doménech Vicens, Angeles, 8; don Salvador Fort Roig, Hospital, 8; don Alfonso López García, San Vicente, 63; don Francisco Martí Martí, Ruzafa, 10; don Emilio Muñoz Orts, Moratín, 27; don Tomás Murillo Maycas, Av. M.ª Cristina, 9; señora viuda de Pérez López, Serranos, 4; don Aurelio Puig y Lis, Pl. Mosén Sorrell, 3; don Bernardo Vila Ochando, Conde Altea, 10; don Saturnino Villarroya Marqués, Mar, 38; huérfana de Aurora Yanguas, G. V. Ramón y Cajal, 32.  
Servicio de madrugada:  
Don Javier Barona Moragues, Sorní, 2 (chafan Colón); don Tomás Murillo Maycas, Av. M.ª Cristina, 9; don Aurelio Puig y Lis, Pl. Mosén Sorrell, 3; huérfana de Aurora Yanguas, G. V. Ramón y Cajal, 32.

POBLADOS MARITIMOS  
Don Leopoldo Ciurana Carles, Avenida Puerto, 269; don Cayetano Folgado Sánchez, Av. Puerto, 37; don Gerardo Morales Chofré, José Benlliure, 133.  
Servicio de madrugada:  
Don Cayetano Folgado Sánchez, Avenida Puerto, 37; don Gerardo Morales Chofré, José Benlliure, 133.

# AYUNTAMIENTO

## Subastas de proyectos municipales por valor de nueve millones de pesetas

Esta mañana el Alcalde accidental, señor vizconde de Valdesoto, ha dedicado su despacho a la firma de trámite.

Luego ha presidido la Comisión de Personal.

Ayer tarde se celebró en el salón de Concejales el acto de apertura de pliegos correspondientes a cinco subastas de proyectos municipales por valor de nueve millones de pesetas. Presidió el señor vizconde de Valdesoto y asistieron los señores notarios, tenientes de Alcalde, alto personal de la casa y los señores que habían concurrido a la subasta como postores.

Estas subastas son: Puente sobre el Turia para poner en comunicación el camino de Tránsitos del Este de ambas orillas del río, pesetas 4.570.699'70.

Camino de Melva, 1.687.827'15 pesetas.

Camino de la Alqueria de Alba y Casas del Campillo, 466.982'71 pesetas.

Camino de la Rambleta, pesetas 408.208'65.

Camino de las Tres Cruces, pesetas 1.923.250'92.

Para todas ellas hubo optante y quedaron adjudicadas provisionalmente. En cuanto se haga la adjudicación definitiva se comenzarán las obras.

El proyecto más importante es el del nuevo puente sobre el río Turia, que lleva aneja, además la construcción del único trozo de camino de Tránsitos que queda por construir desde el camino del Grao hasta la orilla del Río, por frente a la calle de José María Orense.

Con la ejecución de este proyecto quedará terminada la importantísima obra del camino de Tránsitos, que se inició hará aproximadamente por estas fechas unos 50 años y se pondrá en comunicación directa las importantes ba-

## Educación y Descanso

### VIAJES Y EXCURSIONES

Procedentes de Palma, y en el barco «Mallorca», han llegado a nuestro puerto esta mañana, a las siete y media, los componentes de la expedición organizada por nuestra Obra para visitar aquellas islas. A juzgar por las propias manifestaciones de los excursionistas, el viaje ha sido de su más completa satisfacción y agrado. Nosotros, por nuestra parte, sólo podemos decir que en su preparación y desarrollo hemos puesto todo nuestro empeño para que el mismo resultara lo más ventajoso y divertido posible.

Como a nuestros oídos llegan numerosas sugerencias sobre la conveniencia de organizar una segunda expedición a Palma, advertimos a los productores en general, que estén atentos a las noticias de la prensa, pues podría ser fácil que esta segunda excursión se realizase para mediados o final del próximo mes de septiembre.

que el plazo para la misma finalizará el día 31 del corriente.

Asimismo se pone en conocimiento de los mismos, que, dispuesto por la Superioridad, todos los que deseen aprobar o matricularse, de las asignaturas que tengan pendientes de este Plan, deberán adaptarse al nuevo Plan del Bachillerato 1938, a partir del próximo curso académico.

### MATRICULA PLAN 1934-1938

DISPENSAS DE ESCOLARIDAD  
A partir de esta fecha, y hasta el día 10 de septiembre, se admitirán en las oficinas de este Centro la matrícula a todos aquellos alumnos que previamente hayan solicitado y obtenido de esta Dirección la dispensa de escolaridad correspondiente.

Los derechos de matrícula son los mismos que para el curso normal.

Todos aquellos alumnos que hayan obtenido dispensa de escolaridad por mediación de la Dirección General de Enseñanza Media, en virtud de conmutación de asignaturas o estudios y que está subordinada esta concesión de escolaridad a la aprobación de ciertos grupos de materias, que ya se expresan en el oficio de concesión, deberán de hacer la matrícula de los cursos dispensados hasta el día 31 del presente agosto para verificar las pruebas ordenadas por la Superioridad en la primera quincena del mes de septiembre.

Los alumnos que hayan obtenido la dispensa de escolaridad, por mediación de esta Dirección, serán sometidos a las pruebas correspondientes, a partir de la segunda decena del mes de septiembre.

Lo que de orden del señor Director se pone en conocimiento de todos los interesados.

Valencia, 21 de agosto de 1942.

riadas de Ruzafa y ensanche de la Gran Vía con el camino del Grao y el gran núcleo de población que junto a él se ha formado. Además acortará en gran manera la distancia del más importante ensanche de Valencia con los poblados marítimos y permitirá establecer en su día líneas de comunicación que faciliten estos accesos.

# Gobierno civil

## NOTA A LOS AGRICULTORES ARROCEROS

La Delegación Especial del Arroz a lo ordenado, sin perjuicio de las responsabilidades que por otro concepto pueda alcanzarse.

Valencia del Cid, 21 de agosto de 1942.—El Gobernador civil, Francisco Javier Planas de Tovar.

El señor Gobernador nos informa de que esta mañana, acompañado del Jefe Provincial de Sanidad, ha girado visita de inspección al Sanatorio Nacional de la Malvarrosa.

También ha visitado el grupo de casas que junto a la playa de Las Arenas construye la Dirección General de Regiones Devastadas.

Ha quedado altamente satisfecho de ambas visitas.

En su vista, y ante el requerimiento de la citada Delegación Especial para que por mi autoridad se le preste la cooperación y auxilio necesarios para el mejor desenvolvimiento en su importante misión, ordeno a los agricultores de los términos municipales en que actúan los equipos mencionados, así como a los de cualquier otro pueblo que en análoga forma fuesen requeridos, aporten sin dilación ni pretexto alguno cuantos datos conozcan y les sean solicitados, acudiendo a los llamamientos que se les haga y, en suma, que colaboren sin reservas ni suspicacias al cumplimiento de las disposiciones emanadas de la superioridad.

Los señores Alcaldes y comandantes de los puestos de la Guardia Civil prestarán su eficaz ayuda al trabajo que se realiza y auxiliarán con la protección de la Guardia Municipal y personal del Instituto, respectivamente, si les fuera reclamada a tales efectos.

Y por último, advierto a los agricultores, para que no les sorprenda, que estoy dispuesto a sancionar gubernativamente, con el máximo rigor, la más leve desobediencia.

# Abastecimientos y Transportes

## PRECIO DEL FOIE-GRAS EN TRIPA

El excelentísimo señor Comisario General, en circular 312, dispone lo siguiente:

«Con objeto de aprovechar el hígado de rumiantes derivado de la fabricación de productos químicos y farmacéuticos, teniendo en cuenta que no puede ser destinado al consumo fresco, procede su industrialización, por lo que esta Comisaría General, a la vista del informe que a tal efecto ha emitido su delegado en el Sindicato Nacional de Ganadería, ha resuelto autorizar la fabricación del foie-gras en la siguiente forma y con los precios que se consignan:

Primero.—Se autoriza la industrialización del hígado fresco de rumiantes derivado de la fabricación de productos químicos y farmacéuticos.

Segundo.—Deberá emplearse exclusivamente en tal fabricación el hígado fresco, picado y empastado, con adición de las especies adecuadas y sometido a los procedimientos industriales pertinentes.

Tercero.—No podrá emplearse en la fabricación del expresado foie-gras ninguna clase de grasa que no sea la natural que el hígado contiene y que representa un 12 por 100, aproximadamente, de su composición.

Cuarto.—La preparación y envasado de este foie-gras deberá hacerse precisamente en tripa.

Quinto.—El precio a que deberá ajustarse la venta de este artículo será el siguiente:

Precio en fábrica de foie-gras en tripa, 11'80 pesetas kilo; de mayorista a detallista, 14'61; venta al público, 16'65.

## PRECIO DE HUESO Y DISTINTAS CLASES DE COLAS

La Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria y Comercio, de acuerdo con la Comisaría General, ha resuelto autorizar el precio de venta de 0'71 pesetas

El Jefe del Servicio de Prensa y Propaganda Sindical se incorpora a su cargo

Después de un descanso obligado a consecuencia de las heridas recibidas en Rusia, el Jefe de Prensa y Propaganda Sindical, vuelve a su puesto de trabajo completamente restablecido.

Al dar esta noticia, nos congratulamos de su rápida convalecencia, deseándole reanude su labor con el entusiasmo y espíritu de siempre.

# HACE UN CUARTO DE SIGLO...

21 agosto 1917.

Se verificó una gran revista militar en el paseo de la Alameda. Las fuerzas de la Guardia Civil, Infantería, Intendencia y de Sanidad Militar, incluyendo a los soldados de cuota, formaron a las 6 de la tarde.

El Capitán General, con su Estado Mayor, revistó a las fuerzas, que luego desfilaron por las calles céntricas de la capital.

Por iniciativa de la Junta de la Academia de Literatura del Centro Escolar y Mercantil y de la Liga Consular, se verificó, en el Consulado de Cuba, una reunión para tomar acuerdos, a fin de solemnizar la Fiesta de la Raza.

La Junta quedó constituida por el Cónsul de Cuba, Presidente y cónsules de Argentina, Panamá, Chile y otros elementos diplomáticos.

El gran patriota valenciano, don Manuel Albador, que residía en Santiago de Chile, pidió al Alcalde una colección de fotografías y antecedentes históricos de Valencia, a fin de dar a conocer en aquel país las bellezas y tesoros que encierra esta hermosa tierra en el día de celebrarse la Fiesta de la Raza.

En el local del Círculo de Bellas Artes se reunieron todos los arquitectos de Valencia para iniciar los trabajos preliminares, relativos al Concurso para la realización del proyecto del futuro "Pabellón Regional de Arte Contemporáneo", iniciativa plausible del gran Benlliure.

# Sección Religiosa

Día 22.—Octava de la Asunción de Nuestra Señora.—Santos Fabriciano y Timoteo, Mártires, y Santos Filiberto e Hipólito.—Rito doble mayor.—Ornamentos blancos.—Misa y Oficio de la Octava. Conmemoración de San Timoteo y Compañeros Mártires. Credo. Prefacio de la Virgen.

### NOVENARIO DE LA ASUNCION

En la Iglesia del Milagro, y con gran solemnidad, continúa celebrándose el Novenario a la Santísima Virgen de la Asunción, bajo la advocación de Nuestra Señora de la Seo, a las siete de la tarde.

Termina el Novenario con un solemne Triduo de Cuarenta Horas.

### SEMINARIO CONCILIAR

Hoy se ha abierto el plazo para la inscripción de matriculas, que terminará el día 26 del próximo septiembre, para los alumnos de las Facultades de Filosofía y Teología.

Los alumnos internos efectuarán su inscripción en las fechas que oportunamente se indicarán. Los derechos han sufrido un ligero aumento.

Los exámenes, tanto extraordinarios como los de reválida de latinidad, se celebrarán el 26 de septiembre. En ese mismo día, y en el anterior, serán para los que hubieren hecho los estudios privadamente.

La presentación de documentos para nuevo ingreso podrá hacerse a partir del día 21 de septiembre.

Las fechas de ingreso para los alumnos internos, y la solemne apertura Oficial de Curso, se celebrarán en los días 1 y 2 de octubre.

### ASOCIACION DE NUESTRA SEÑORA DE LOS BUENOS LIBROS

Esta tarde, a las siete y media, en la Iglesia del Salvador se rezará el Vísperas.

### ADORACION NOCTURNA

Esta noche celebra su Vigilia el Turno de Nuestra Señora del Carmen. Mañana el de los Santos Angeles.

### CUARENTA HORAS

Comenzando hoy, hasta pasado mañana, se celebrarán en la Iglesia del Milagro.

# Comandancia Militar de Marina

Relación de individuos de Marina, alistados al reemplazo de 1943 que se han de presentar urgentemente en esta Comandancia:

- 1.—Antonio Inhiesta Cebrán, natural de Valencia, hijo de Antonio y Francisca.
- 2.—Enrique Picó Piedra, natural de Valencia, hijo de Luis y Carmen.
- 3.—Antonio Correa Encontra, natural de Valencia, hijo de Antonio y Sofía.
- 4.—Vicente Vidal Gonzalo, natural de Valencia, hijo de Francisco y Miguela.
- 5.—Blas Martínez Pérez, natural de Valencia, hijo de Manuel y María.
- 6.—Rafael Edo Muñoz, natural de Valencia, hijo de Bernardo y Ernestina.
- 7.—Juan Lozano García, natural de Linares, hijo de Francisco y Clara.
- 8.—Ricardo Vivó Romero, natural de Montoro (Córdoba), hijo de Hildefonso y Victoria.
- 9.—Vicente Iglesias Soriano, natural de Castellón, hijo de Vicente y Asunción.
- 10.—Antonio Ribera Llaures, natural de Jaraco (Valencia), hijo de Juan y Eduvigis.
- 11.—Alejandro Ramón Aparicio, natural de Valencia, hijo de Manuel y Herminia.

# RADIOTEATRO

Esta noche, a las 10'15, Radio Mediterráneo ofrecerá a sus oyentes, desde sus estudios, su velada semanal de radioteatro con la deliciosa comedia en tres actos, de Linares Rivas, «Como hormigas», escenificada por la compañía de la emisora.



# El Mar

**DIARIO DEL PRIMER VIAJE DE COLÓN**  
DOMINGO 9 SETIEMBRE

Anduvo aquel día 19 leguas, y acordó contar menos de las que andaba, por que si el viaje fuese luengo no se espantase ni desmayase la gente. En la noche anduvo 120 millas, á 10 millas por hora, que son 30 leguas. Los marineros gobernaban mal, decayendo sobre la cuarta del Nordeste, y aun á la media partida; sobre lo cual les riñó el Almirante muchas veces.

## En 1892 se construyó la primera reproducción de la carabela «Santa María», de Colón

### Al mando del capitán de fragata Concas siguió el itinerario del viaje del descubrimiento

La interesante entrevista con don Julio Guillén, publicada en nuestro querido colega «Arriba», de Madrid, acerca de la carabela «Santa María», reproducción arqueológica de la famosa nave de Colón en la epopeya del descubrimiento, que se construyó, habilitó y fué simbólicamente mandada por el propio Guillén durante los días esplendorosos de la Exposición Hispano Americana de Sevilla en 1929, nos hace evocar el recuerdo de aquella otra «Santa María», construida ahora hace medio siglo, al celebrarse el IV Centenario del descubrimiento de América; dejando para otro día el tratar de la carabela de Guillén, como en el mundillo marítimo hispano se llamó, y aún sigue denominándose la que de reciente se ha decretado pase a poder de la Marina de guerra, rescatándola de su cueño, el Patronato Nacional del Turismo, al que tan caprichosamente se en-

pesaban en la gestión de los asuntos públicos, se dividió en dos grupos: uno que sostenía que la gloria del Descubrimiento, radicaba en el viaje y no en el barco y, por consiguiente, lo que había de repetir era éste y no la nave; y el otro que se contentaba con reproducir en calidad de monumento flotante la embarcación colombina, procurando que la nueva se pareciese lo más posible a la original, y sin cotizar la posibilidad de que navegara «de veras». Triunfó la primera tendencia, no sin vencer grandes dificultades. No en balde habían pasado cuatro siglos y la arquitectura naval, la ingeniería y hasta el plan de vida a bordo, experimentaron a través del tiempo profundas modificaciones de sentido progresivo.

La fidelidad arqueológica sacrificaba detalles del bienestar a bordo, que en realidad, más que detalles eran condiciones esenciales en estos tiempos. Por ejemplo, se había proyectado la «Santa María» de 1892 sin cocina ni retrete...

De la auténtica «Santa María», como de los buques de su tiempo, no existen planos. Era la nave «La Galleza», propiedad del armador y piloto vizcaíno Juan de la Cosa, una embarcación comercial que hacía el tráfico de la costa cantábrica a Holanda y que rebautizada «Santa María» adquirió la categoría de histórica, como quizás no la alcanzara embarcación alguna en todos los siglos.

#### EL COSTE DE LA NAVE Y LOS TRABAJOS PARA SU REPRODUCCIÓN

Las Cortes aprobaron por unanimidad el proyecto de ley presentado por el Ministro de Marina, firmado por S. M. y promulgado con fecha 24 de marzo de 1892, ordenando la construcción de la «Santa María». De las pesetas 125.073 presupuestadas para ello, como se aprovecharon efectos de los arsenales y se aplicaron los jornales de la Maestranza con cargo a otro capítulo presupuestario, en efectivo sólo se gastaron 42.359'36 pesetas. De la ejecución del proyecto se encargaron el ilustre escritor marítimo, Secretario perpetuo de la Real Academia de la Historia y capitán de navío retirado don Cesáreo Fernández Duro, el gran pintor marinista, restaurador del Museo Naval don Rafael Monleón y el General de Ingenieros de la Armada don Casimiro Bona. No fué tarea fácil la confección de los planos. Por cierto, que para mayor ilustración sobre las embarcaciones similares de su época, se consultó al almirante francés Paris, autor de una entonces famosa obra de arquitectura naval, constando el sabio marino francés que las carabelas de sus atlas no tenían carácter

alguno científico y que ni siquiera recordaba la fuente de información de donde las había tomado...

Pero nuestro passano Monleón tenía inédita una obra histórica de Arquitectura Naval juzgada después por Mr. Elgar, uno de los primeros ingenieros navales de Inglaterra como la mejor que jamás se había escrito hasta el día. Y los datos de Monleón con la aportación valiosísima de Fernández Duro, hicieron posible llegar a feliz término en la ardua empresa de proyectar y realizar la hipotética nave. Por cierto, que entonces se la calificó de «nao» y no de «carabela», tras un proceso de controversia histórico-arqueológica, que no es del caso analizar.

#### LAS MARINAS MUNDIALES SALUDAN A LA «SANTA MARIA»

El 23 de abril de 1892 se puso la quilla de la «Santa María» en el arsenal de la Jarraca, botándose al agua ya terminada el 26 de junio del mismo año, de modo que duró su construcción 65 días. Una vez acabado su equipo, zarpó de Cádiz para Huelva el 31 de julio a remolque del vapor de la Compañía Trasatlántica «Joaquín del Piélagos» que por cierto hace tiempo se halla fondeado en situación de amarre en el puerto de Valencia, con su honroso historial oculto tras su nuevo nombre de «Sidi-Ifni». Seguramente que este vapor es en la actualidad el único superviviente del gran número de buques que concurrieron a aquellas famosas fiestas colombinas onubenses.

Escortaba a la «Santa María» en su primera salida a la mar, una flotilla española al mando del Ministro de Marina, almirante Beránger, formada por los cruceros «Isla de Cuba» e «Isla de Luzón», cañoneros «Temerario», «Cocodrilo», «Cuervo» y «Arlanza», transporte de guerra «Legazpi», corbeta escuela mejicana «Zaragoza» y otros barcos de guerra franceses, ingleses, austriacos y holandeses.

El 10 de octubre marchó de Cádiz a Huelva la familia real a bordo del crucero «Conde de Venadito» convertido en vate regio para presenciar la gran manifestación naval internacional que había de celebrarse frente a Palos en la fecha que se cumplían los cuatro siglos del descubrimiento del Nuevo Mundo. Iban en el «Venadito» el joven rey D. Alfonso XIII, la reina Regente doña María Cristina, la Princesa de Asturias doña María de las Mercedes y su hermana la infanta María Teresa. Fué un espectáculo magnífico, de esos que forman época y que en estos momentos recordamos a través de las páginas de grabados de la «Ilustración Española y Americana», la benemérita revis-

ta desaparecida sin sucesión en la prensa española. Era notable el número y calidad de los navios de guerra allí congregados. De las marinas americanas, sólo estuvieron representadas la argentina con los cruceros «Almirante Brown» y «25 de Mayo», la mejicana con la «Zaragoza» y la de los Estados Unidos con el crucero «Newark», y entre las europeas figuraban navios de Portugal, Italia, Francia, Alemania, Austria, Inglaterra, Holanda y Rusia. De la escuadra española estaban el acorazado «Pelayo», recién salido del astillero constructor, longevo barco que entonces se hallaba en la infancia, el crucero «Reina Regente» que pocos años después tuvo tan desastroso fin, la fragata blindada «Vitoria» y otros de menor categoría.

#### LA FIESTA COLOMBINA

Así como el Gobierno español mandó construir la «Santa María», el de los Estados Unidos encargó en Barcelona la construcción de dos carabelas que fueran reproducción de las «Pinta» y «Niña» para completar la pequeña flota de Colón en el Descubrimiento. También asistieron a la fiesta de Huelva, donde por falta de viento no pudieron navegar con sus propios medios y las remolcaron los cañoneros «Salamandra» y «Arlanza»; el «Cocodrilo» tomó a su cargo la «Santa María».

Un escritor contemporáneo, testigo presencial del acto, lo describió en la siguiente forma. «El estruendo de los cañones, los hurras y vivas entusiastas de la marinería encaramada en los gallardos aparejos, los buques engalanados con mil banderas, las músicas llenando el espacio con los acordes de la Marcha Real y con los himnos de otras naciones; el cielo azul, la mar tranquila, la costa cercana con reflejos de oro, todo contribuía a engrandecer el espectáculo maravilloso que ofrecía el vate real «Conde de Venadito» escoltado por las flotas militares de ambos mundos...»

#### TRIPULACION Y DIMENSIONES DE LA CARABELA

Se concedió el mando de la «Santa María» al capitán de fragata don Victor Concas, completando la plana mayor los tenientes de navío don José Gutiérrez Sobral y don Antonio Magaz Pers (el actual ilustre almirante Magaz), los alféreces de navío don José de Lassaleta y don Luis Ruiz Verdejo y el médico don Guillermo Summer, formando el resto de la tripulación tres contramaestres, un practicante, un carpintero calafate, un artillero, 13 caños de mar, 30 marineros y seis aprendices.

Las dimensiones de la «Santa María» eran 127 toneladas de desplazamiento (un grano de arena al lado de los modernos trasatlánticos), 22'6 metros de eslora o longitud entre perpendiculares, 7'8 de manga o anchura 3'68 de puntal interior, de quilla a cubierta y 1'82 de catado medio, montando como artillería seis falconetes y dos bombardas de época.

Su descripción completa consta en la Memoria publicada en Madrid el año 1893 por la comisión arqueológica ejecutiva de su construcción, titulada «La nao «Santa María», capitana de Colón»; como el relato del proceso de su construcción y el diario de a bordo de su travesía trasatlántica, se hallan en el libro «La nao histórica «Santa María» en la celebración del IV Centenario del Descubrimiento de América», «por el comandante que fué de aquel buque y expedición, capitán de fragata don Victor Concas y Palau», publicado en Madrid en 1914. Obras amas de excelente

valía tanto histórica y técnica como bibliográfica, muy difíciles de encontrar en las librerías de viejo.

La pluma de Concas, galana e incisiva, discurre sobre los preparativos del viaje y su realización, con el desenhado propio del sabio y valeroso marino, que en su «Escuadra del Almirante Cervera», otra obra de valor bibliográfico agotada, habla de «lejar»



Carabela del tiempo de Colón

extremos de la mas violenta crítica relativa a la preparación y desarrollo de la campaña marítima del año 1898.

#### EL VIAJE A AMERICA

Terminados los festejos centenarios se dispuso que la «Santa María» marchase a América por sus propios medios, observando la ruta aproximada a la que siguió Colón cuatrocientos años antes. Tuvo Concas un gran éxito en el viaje que riñó con el mismo tiempo que el descubridor del Nuevo Continente hizo el suyo. La «Pinta» y la «Niña» también atravesaron el Atlántico, pero a remolque de los cruceros norteamericanos «Newark» y «Bennington» (que cinco años después habían de combatir contra nuestra escuadra) arbolando el pabellón de los Estados Unidos. Anacronismo que se rectificó a su llegada a la Habana el 25 de abril de 1893, izando la bandera española cuando se entregaron a las Autoridades navales del apostadero cubano.

Allí en la Habana tomó Concas el mando de la flotilla compuesta por las tres carabelas (nao, quería él que se llamara la «Santa María» y carabelas, sus compañeras) dirigiéndose a Nueva York, donde formaron en la revista naval del río Hudson, número vanqui de las fiestas centenarias de Colón.

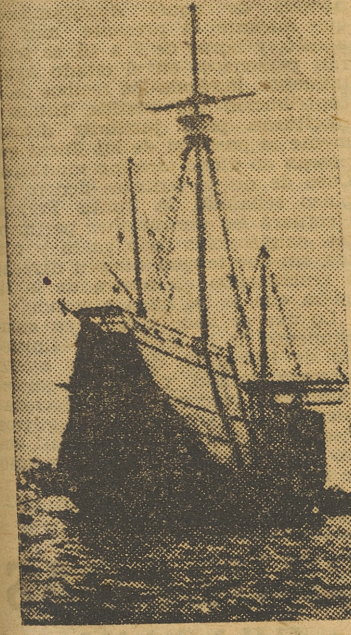
#### EL FINAL DE LA NAVE

Desde Nueva York fué remolcada la «Santa María» por el río San Lorenzo hasta el lago Michigan, llegando a Chicago donde se celebraba la gran Exposición inaugurada también con motivo del centenario.

El Gobierno español regaló la «Santa María» al Municipio de la ciudad, delicado obsequio muy significativo de la hidalguía de la raza, en aquellos tiempos de «guerra de nervios» entre los países a causa de la cuestión de Cuba.

Y allí, en las pacíficas aguas del lago, olvidaba de todos y víctima de las inclemencias del tiempo, se pudría el casco de la gallarda nave que un día recibió, como símbolo y signo de pretéritas grandezas hispanas, el homenaje de casi todo el mundo con las salvas de la artillería de las nutridas escuadras internacionales.

MATALOTE



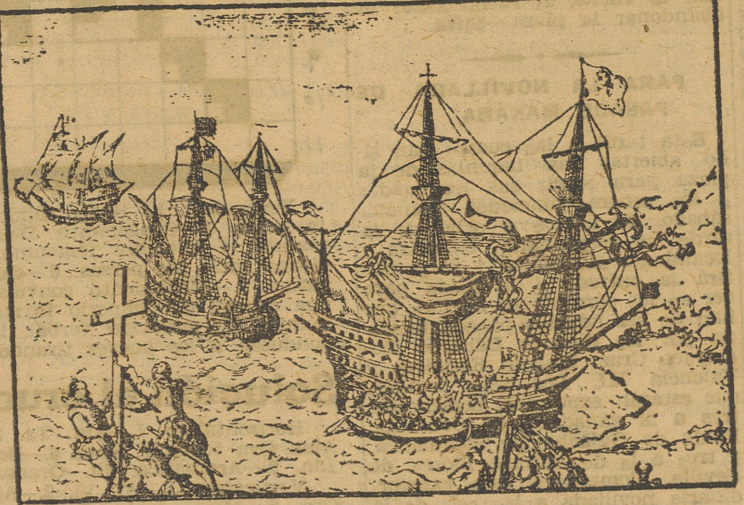
La reproducción de la carabela «Santa María»

tregó, sin que dicha entidad supiera qué hacer con la bella embarcación, a la que se había arrebatado su carácter histórico para convertirla en algo así como una carroza efímera de cabalgata pueblerina, que se exhibe en la plaza pública unos cuantos días, hasta que la intemperie y la chiquillería se encargan de su destrucción y la aniquilan.

#### LA PRIMERA REPRODUCCION DE LA «SANTA MARIA»

En vísperas de la celebración del IV Centenario del descubrimiento de América, el Gobierno español nombró una Junta que organizase los festejos conmemorativos, concediendo para éstos un crédito de dos millones y medio de pesetas, cantidad que entonces se reputaba como una «fuerte suma» y que hoy apenas cubriría el programa de festejos de una rumbosa capital de provincia dispuesta a celebrar «semana fallera».

La Junta del Centenario acordó construir una nave igual a la de Colón, que como pontón y fondea a al pie del Monasterio de la Rábida, sirviese de atractivo a los millares de forasteros que visitaban el histórico Convento. Pronto se modificó el primitivo proyecto, en el sentido de que la futura «Santa María» se construyera con la solidez necesaria para emprender y realizar el viaje de Colón, atravesando el Atlántico siguiendo la ruta del primer Almirante. La opinión de los elementos que por entonces



Carabelas (Del grabado «Colón en Hispania», por Herrera)

# Se ha declarado un incendio en Medina del Campo

## LAS PERDIDAS SON IMPORTANTES

Medina del Campo, 21. — A las cinco y cuarto de esta madrugada, se declaró un incendio en las casas números 5 y 7 de la calle de Padilla, donde están establecidos

### Disposiciones Oficiales

Madrid, 21. — El «Boletín Oficial del Estado» dispone:

**Ejército.** — Relación de aspirantes a los que se concede el ingreso en el Cuerpo de la Guardia civil con destino a Comandancias que se indican.

**Justicia.** — Escalafón definitivo del Cuerpo Administrativo del Tribunal Supremo y Audiencias territoriales.

**Educación Nacional.** — Se aprueban las siguientes obras urgentes: En la torre del Oeste de Catoira (Pontevedra), importante 8.000 pesetas; en las murallas de Lugo, monumento nacional, importante 10.000; en la iglesia de Santiago de Peñalva (León), importante 10.000 pesetas; de consolidación de las ruinas de San Lorenzo de Carboeiro (Pontevedra), importante 10.000 pesetas, y en la iglesia de Santiago del Arraal, en Toledo, importante 10.000 pesetas.

**Relación de opositores a ingreso en el Magisterio Nacional de los Tribunales de León (maestros), Málaga y Toledo, que por haber obtenido una calificación media, no inferior a cinco puntos, en el tercer ejercicio, están comprendidos en los beneficios señalados en la orden ministerial de 11 de abril de 1942.—Cifra.**

una farmacia y un comercio de tejidos. Como el fuego adquirió grandes proporciones, se solicitó el auxilio de las fuerzas del Regimiento de Artillería número 47, que garantiza esta ciudad, y debido a sus esfuerzos, se consiguió localizar el incendio, evitándose su propagación a un almacén de maderas y fábrica de muebles, próximos al lugar del siniestro. Una sección del cuerpo de bomberos, venida de Valladolid, consiguió, a las diez de la mañana, sofocar por completo el fuego. Las casas afectadas por las llamas han quedado destruidas, pero se pudieron salvar las existencias de la farmacia y del comercio de tejidos. Las pérdidas son importantes. Se ignoran, hasta ahora, las causas del siniestro.—Cifra.

### Llegan a Madrid 35 camaradas de la División Azul

Madrid, 21.—Esta mañana ha llegado a Madrid 35 camaradas de la División Azul, procedentes de Burgos y de la frontera española. Siete de ellos se alojan en el Hogar de la División Azul, y el resto marcharon a sus respectivas provincias.—Efe.

# 100.000 camaradas escucharon las consignas del Caudillo, en Vigo

(Viene de la 1.ª página.)

colgaduras, el formidable espacio designado es un imponente océano de personas. La tribuna donde debe situarse el Caudillo se levanta dando frente a la plaza, adornada con el estilo severo y sobrio de la Falange. La concentración se ha hecho dentro del más completo orden y de la más perfecta disciplina.

Desde las primeras horas de la mañana comenzaron a llegar, procedentes de todos los pueblos de la provincia de Pontevedra, productores que venían a asistir a la magna concentración. Las calles y los edificios de la ciudad están materialmente cubiertos con banderas y gallardetes. Trenes, tranvías, autobuses y automóviles particulares llegaban a la ciudad constantemente con contingentes de camaradas de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S. y de productores sindicales de todos los pueblos. La animación en toda la mañana ha sido extraordinaria.

Por la tarde, a partir de las dos, cesó la actividad en todas las factorías y centros industriales. No abrió el comercio y se suspendieron la circulación de tranvías y los servicios de cafés y restaurantes, con objeto de facilitar al personal la asistencia a la concentración nacional sindicalista.

A partir de las dos y media de la tarde comenzaron a llegar a los lugares que se les había asignado, en la Avenida de Eduayen y plaza de la calle del muelle de viajeros, los núcleos de productores de los Sindicatos de la provincia. En este momento, 100.000 falangistas aguardan la presencia y la voz de su Jefe Nacional. — Cifra.

### EL DISCURSO DEL CAUDILLO

Vigo 21. — El Caudillo ha dirigido la palabra, a las seis menos cuarto de la tarde, a la muchedumbre formada por más de 100.000 personas que se apiñaban, fervorosas, en el centro de la ciudad.

Inmediatamente después de pasar revista a las tropas que le rindieron honores en el muelle, el Jefe del Estado marchó a la tribuna para él erigida, y revistó antes de subir a ella las centurias de Milicias del Partido.

Junto al Caudillo ocuparon puestos en la tribuna su esposa y las autoridades y jerarquías de su séquito. En otras tribunas se situaron el Obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eijo Garay; autoridades eclesiásticas y militares, gobernadores civiles de las cuatro provincias gallegas, todos los jefes provinciales de servicio, el Jefe Provincial del Movimiento de La Co-

ruña y otras jerarquías y representaciones de la Falange.

El Caudillo pronunció el discurso que publicamos en la primera página.

### EL CAUDILLO, ACLAMADO

Al terminar el discurso, el público, enardecido, prorrumió en delirantes aclamaciones. Los gritos de Franco y Falange perduran durante largo rato. Al abandonar la tribuna Su Excelencia y el séquito que le acompaña, el público rompió las barreras y desizo las formaciones para aplaudirle con frenesí y rodearle en medio del más apoteósico de los entusiasmos.

El Caudillo, a continuación, presenció el desfile de las Milicias del Partido y del Frente de Juventudes. Las formaciones falangistas, correctamente uniformadas, han hecho gala ante su Jefe Nacional de la más perfecta disciplina castrense. Durante toda la concentración la muchedumbre ha aclamado con voz unánime la presencia del Generalísimo.

Seguidamente, Su Excelencia se dirigió, acompañado de su séquito, a los salones del Casino de Vigo, cercado por una multitud entusiasmada. En el Casino le fué ofrecida una copa de vino español por el Ayuntamiento de la ciudad.

A las siete y media de la tarde, rodeado de la más ferviente simpatía y de las aclamaciones de una ciudad enardecida, el Caudillo de España emprendió por carretera el viaje de regreso al Pazo de Meirás.—Cifra.

### ANUNCIO OFICIAL

## Ayuntamiento de Borjas Blancas

### ANUNCIO

Por el presente se hace saber a los vecinos de esta capital terratenientes de aquel Ayuntamiento, que durante el presente mes de agosto, y horas de 7 a 10, se servirán personarse en el citado Ayuntamiento, llevando los recibos de la contribución por rústica, títulos o escrituras, para justificar debidamente la posesión de las fincas que posean en dicho término municipal. Caso de no presentarse dentro del plazo señalado, la Junta Pericial efectuará las peritaciones pertinentes, exigiéndoles todo gasto y costas, sin que tengan ningún derecho a reclamación en contra de la riqueza que se les haya asignado.

Lo que se hace público en cumplimiento de la orden del Ministerio de Hacienda, de 13 de marzo próximo pasado, y demás complementarias, respecto al perfeccionamiento y mejoras de los Registros Fiscales y Amillaramientos, así como para que llegue a conocimiento de los respectivos interesados.

Valencia, 14 de agosto de 1942.—El Alcalde accidental.

# Los jabones de tocador tendrán libertad de precio

## PERO NO PODRA EXCEDER DE 15 PESETAS EL KILO

Madrid, 21.—La orden de Gobernación sobre fabricación y venta de jabón de tocador, dispone que los jabones de tocador, tanto envueltos como sin envolver, tendrán libertad de precio para su venta al público, pero en ningún caso este precio podrá exceder de 15 pesetas kilogramo. Los jabones de tocador han de obedecer en su elaboración a las características siguientes: contener, como mínimo, 63 por 100 de ácidos grasos, entendiéndose comprendidos en este tanto por ciento los grasos y los resinosos, y como máximo, el 12 por 100 de colofonio; tener perfume y presentarlo en el mercado en pastillas troqueladas con la marca y razón social productora. Los industriales clasificados por el Sindicato Nacional de Industrias Químicas como fabricantes de jabón de tocador, podrán fabricar dicho artículo con los cu-

pos de grasas que a tal fin se les asignará y distribuirá por la Comisaría General de Abastecimientos, a propuesta de aquel Sindicato, sin poder rebasar su producción de la cifra proporcional que corresponda a la cuantía de grasas que por cupo dispongan. Todos los jabones que en el día de la publicación de la presente orden no cumplan las condiciones mínimas exigidas anteriormente, habrán de venderse al precio de jabón corriente, sin que pueda, en ningún caso, concederse plazo alguno para la venta de existencias a precios superiores.—Cifra.

### ¡TRABAJADOR!

Por carencia de recursos, no retrases la constitución de tu hogar. Un préstamo nupcial de los que mensualmente concede la Caja Nacional de Subsidios Familiares, resolverá tus dificultades económicas.

# Liquidación de las existencias de vinos afectados por el nombre de "Málaga"

Madrid, 21. — La orden de agricultura sobre liquidaciones de las existencias de vino afectados por el nombre de Málaga y que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», dispone no acceder a lo solicitado por el Sindicato Nacional de la Vid, Cervezas y Bebidas, y por tanto queda terminada la prórroga concedida al plazo para la liquidación de las existencias de vinos que, afectados por el nombre de «Málaga», están situados fuera de la zona de crianza reco-

nocida en el reglamento aprobado con fecha 20 de octubre del año 1937. Los vinos que figuran como existencias en tales zonas, Valencia, Tarragona y Reus, podrán ser adquiridos por los elementos criadores almacenistas, componentes del Consejo Regulador de Málaga, o bien vendidos actualmente por sus actuales poseedores, como vinos dulces o vino moscatel (si a ellos corresponde tales características), pero en ningún caso amparados por el nombre de «Málaga».

# Taurinas

## : LAS CORRIDAS DE AYER :

### ORTEGA Y MANOLETE DAN UNA BUENA TARDE DE TOROS EN TOLEDO

Toledo, 21. — Mano a mano de Ortega y Manolete, que lidiaron seis toros de la vuida de Galache, del campo de Salamanca.

Ortega, en su primero, toreó muy de cerca y muy valiente. Con la muleta, faena de dominio, para una tendenciosa. (Ovación, oreja y vuelta.) En su segundo, de salida da cuatro lances lentos, que se ovacionan. Es aplaudido en un quite de frente por detrás. Comienza la faena con un pase por alto, y da cuatro naturales que liga con el de pecho. (Ovación.) Sigue con manolete y termina de una gran estocada. (Gran ovación, oreja, rabo y vuelta.) El quinto, el mayor de la corrida, se rompe el cuerno derecho, y el público protesta, pero la presidencia no ordena la devolución del toro al corral. Ortega torea bien de capa y después hace una faena breve para una estocada de la que dobla el toro. (Aplausos.)

Manolete saluda a su primero con tres buenos lances, rematando con media verónica colosal. Comienza la faena con tres pases por alto y tres naturales, para continuar con manolete y otros adornos. (Ovación.) Mata de dos pinchazos y una estocada. (Ovación y vuelta.) En el cuarto es aplaudido en quites. El toro es huído y mansote. Faena por bajo con eficacia, siendo achuchado al dar un pase. Termina de media, un pinchazo y descabello al segundo intento. Al último lo torea muy bien con capa y es ovacionado. Con la muleta comienza con tres pases por alto. (Ovación.) Sigue con cuatro naturales enormes, ligados con el de pecho; varias ma-

noletinas y otros adornos, que se aplauden. Termina de dos pinchazos y una estocada entrando bien. (Ovación.)

Los dos toreros fueron despedidos con aplausos.—Cifra.

### TRIUNFAN EN MADRID DEL PINO, ESCUDERO Y VALENCIA III

Madrid, 21. — Novillada extraordinaria, con seis reses de Murdel, manejables en general y bien presentadas. Primero y cuarto, buenos; segundo y quinto, sosotes; tercero, bueno, y sexto, grande y dificultoso.

Miguel del Pino no hace nada en su primero. Con la muleta hace una faena compuesta de pases altos, naturales, en redondo y adornos. (Ovación.) Mata de una entera. (Ovación, oreja y vuelta al ruedo.) En el cuarto brinda al público y ejecuta una faena valiente, artística y torera. Sobresalen unos naturales, que liga con el de pecho. Mata de una entera, sin puntilla. (Ovación grande, dos orejas, vuelta al ruedo y salida al tercio.)

Manuel Escudero sujeta a su primero con tres lances lentos, pasándose el toro muy cerca, y al rematar con la media verónica, el público le ovaciona con gran entusiasmo. Al quitar repite los lances y el entusiasmo del público crece enormemente. Entra a matar superiormente y clava el estoque en tan buen sitio que el bicho rueda sin puntilla. (Ovación clamorosa, oreja y vuelta al ruedo.) En el quinto también lancea suave y artista. Se le ovaciona. Dos pinchazos, media y descabe-

lla. (Ovación y salida al tercio.)

Valencia III lancea ceñido y valiente a su primero. (Ovación.) Hay un maravilloso tercio de quites a cargo de los tres espadas. El público, en pie, aclama a los lidiadores y les hace salir al tercio. Valencia III muletea valiente. Se pasa al bicho inverosíblemente cerca. Hay pases por alto y naturales y manolete. (Ovación.) Con la espada está desafortunado (Ovación y vuelta al ruedo.) En el último, el más difícil, estuvo voluntarioso y valiente. Con la franja lo alía, y termina de una magnífica estocada. (Ovación y vuelta.)

Los tres matadores son despedidos con una ovación clamorosa, y dan la vuelta al ruedo antes de abandonar la plaza.—Cifra.

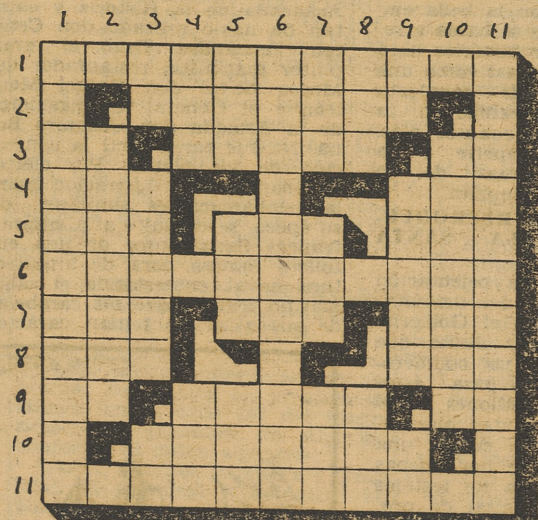
### PARA LA NOVILLADA DE PASADO MAÑANA

Esta tarde a las cuatro han sido abiertas las taquillas de la plaza para servir sus localidades a los señores abonados. Mañana sábado, de cuatro a ocho de la tarde se despacharán entradas y localidades al público, y se permitirá la entrada a la plaza para ver en los corrales los novillos que han de ser lidiados pasado mañana por los diestros Eduardo Rodríguez Cruz, Manolo Escudero y Valencia III. Los seis novillos, que estarán expuestos, pertenecen a la ganadería de Cobaleda, Viuda de Galache de Salamanca, y tres a la de Antonio Flores, de Sevilla. Comenzará esta extraordinaria novillada a las seis de la tarde.—R.

# PALABRAS CRUZADAS

Por GUARANI

## Crucigrama número 132



Horizontales: 1.

- Sujetaban, avasallaban. 2.—Salida, elugio. 3.—Artículo. Especie de lienzo portugués. Al revés, nota musical. 4.—Acudirá. Ave trepadora del Brasil. 5.—Abreviatura de decena. Al revés, entérese. Río de Checoslovaquia. 6.—Tratamiento a ciertas personalidades. 7.—Divinidad considerada como la más antigua de todas. Municipio de Noruega en Akerhus. Del verbo ser. 8.—Chiflado. Rongé. 9.—Símbolo químico. Divinidad de los Kalmucos. Terminación verbal. 10.—Agredida. 11.—Imitadores.

Verticales: 1.—Hacer sólido un fluido. 2.—Trigo cernido con cierta criba. 3.—Consonante. Delato. Al revés, lo dicen los niños a las madres. 4.—Nombre femenino. Ligué. 5.—Entregar. Une. Genio del viento entre los persas. 6.—Que emplea cierto antiguo método curativo. 7.—Movimiento convulsivo habitual. Flor. Entregad. 8.—Antigua capital del Imperio Birmano. Dónde. 9.—Símbolo del barío. Comunico. Terminación verbal. 10.—Requebré, galanté. 11.—Los que conducen a los bueyes tirando de la cuerda que se une al narigón.

## Solución al crucigrama número 131

- Horizontales: 1.—Am. Ta. 2.—Aletada. 3.—Aligéjala. 4.—Aba. Ama. Oca. 5.—Lote. Opus. 6.—Botarates. 7.—Vana. Oca. 8.—Iré. Ida. Ido. 9.—Aromática. 10.—Oradora. 11.—An. Aa.
- Verticales: 1.—Al. Vi. 2.—Abobara. 3.—Alatonero. 4.—Ali. Eta. Ora. 5.—Mega. Imán. 6.—Temeridad. 7.—Tara. Atoa. 8.—Ada. Oto. Ira. 9.—Alopécica. 10.—Acusada. 11.—As. Lo.

**EL EJERCITO DE TIMOSCHENKO  
«CAMINO DE BERLIN»**



Gran parte del ejército de Timoschenko, vencido y capturado, marcha ahora hacia los campos de concentración de la retaguardia (Foto Orbis.)

**Las tropas antibolcheviques  
continúan avanzando en el Cáucaso**

(Viene de la 1.ª página.)

sido rechazados los ataques soviéticos en otros lugares, y el enemigo ha experimentado serias pérdidas en esta ocasión.

Al Sureste del lago Ilmen, grupos de fuerzas adversarias, cercados desde hace días, han sido aniquilados en un campo de batalla difícil. Han fracasado los ataques bolcheviques desencadenados contra una cabeza de puente del Volchov y en el frente de cerco de San Petersburgo.

En el golfo de Finlandia

En el Golfo de Finlandia, los bombarderos alemanes han hundido un dragaminas enemigo y han

causado graves averías a otro. La aviación finlandesa hundió el 19 y 20 de agosto a dos submarinos soviéticos, por acción de las bombas.

Durante la noche pasada, los Soviets efectuaron incursiones de hostigamiento contra los territorios del gobierno general y del Oeste de Alemania. Entre la población de Varsovia se registran algunas pérdidas por efecto del bombardeo bolchevique.

Aviones de bombardeo británicos, que operan aisladamente, han alcanzado, durante la noche, el litoral septentrional alemán. La aviación inglesa perdió, durante toda la jornada, nueve aparatos.

Aviones alemanes bombardearon, en la noche del 20 al 21 de agosto, el puerto británico de guerra de Portsmouth, provocando destrucciones e incendios en los astilleros y zona portuaria, con bombas pesadas y superpesadas.

**Las pérdidas británicas en Dieppe**

Las pérdidas experimentadas por el enemigo en el intento de desembarco en la costa del Canal de la Mancha, el día 19 de agosto, se elevan, según las últimas informaciones, a 2.095 prisioneros, de ellos 617 heridos. El número de muertos en tierra y de ahogados, no se ha podido comprobar aún. La cifra de aviones enemigos derribados en el curso de esta operación no alcanza un total de 112, como fue anunciado ayer, sino a 127 aparatos, y las pérdidas alemanas no son de 37 aviones, sino únicamente de 35.—Efe.

**FRACASAN LOS ATAQUES AEROS INGLESES A LOS CONVOYES ITALIANOS EN EL MEDITERRANEO**

Roma, 21.—Comunicado 816 del

Cuartel General de las fuerzas armadas italianas:

«En el frente egipcio, nada importante que señalar. Los reiterados ataques de la aviación inglesa contra nuestros convoyes del Mediterráneo no han tenido ningún éxito. Nuestros barcos continuaron indemnes su ruta y han alcanzado sus puertos de destino. La escolta aérea intervino rápida y eficazmente y derribó en combates, sin pérdidas propias, a cinco aparatos enemigos, en tanto que un sexto avión inglés era derribado por un aparato de reconocimiento. Otros dos aviones más, cayeron entre llamas, a consecuencia del tiro de nuestros contratorpederos.

En el curso de las acciones contra los aviones torpederos adversarios, que atacaron a uno de nuestros convoyes, se ha distinguido particularmente la escuadrilla de caza mandada por el teniente Adriano Porcu. Dicha escuadrilla derribó cuatro aparatos enemigos.—Efe.

**COMUNICADO INGLÉS DEL AIRE**

Londres, 21.—Comunicado del Ministerio del Aire:

«Un hidroavión enemigo fue destruido en el Canal de la Mancha en la mañana de ayer por nuestros cazas. Uno de nuestros aparatos de caza no ha regresado. Un bombardero fue derribado en el mar, a lo largo de la costa de Norfolk, también por nuestros cazas y otro fue destruido por la Defensa Antiaérea, a lo largo de la costa meridional.»—Efe.

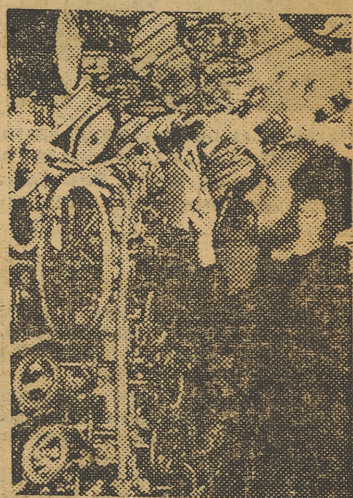
**ACTIVIDAD DE PATRULLAS, DA EL COMUNICADO INGLÉS DEL ORIENTE MEDIO**

El Cairo, 21.—Comunicado conjunto británico del Cuartel General del Oriente Medio:

«Durante la noche del 19 al 20 de agosto, ha continuado la actividad de nuestras patrullas. Hubo duelos de artillería en los sectores Central y Meridional.

En la jornada última no se ha registrado ninguna actividad importante de las fuerzas de tierra. Tampoco hubo ninguna operación aérea de importancia.»—Efe.

**Submarinos**



El comandante de un submarino inspecciona el mar por medio del periscopio (Foto Orbis)

**Proyecto de una vía férrea que uniría Egipto con Turquía, por Beyruth**

Estambul, 21.—El Gobierno egipcio estudia, con las autoridades libano-sirias, un proyecto de vía férrea que una Egipto con Turquía por Beyruth, según comunican de El Cairo. En la actualidad los trenes procedentes de El Cairo no pasan de Haifa, y los viajeros y mercancías son trasladados en automóvil hasta Trípoli.—Efe.

**La mayoría de los soldados que desembarcaron en Dieppe eran canadienses**

**Se registró una de las más grandes batallas aéreas de la guerra**

**INGLATERRA RECONOCE QUE SUS PERDIDAS FUERON MUY ELEVADAS**

Londres, 21.—El Cuartel General de operaciones combinadas publica el siguiente comunicado:

«Informaciones recibidas ahora de los comandantes de nuestras fuerzas militares permiten la publicación de una información completa y coordinada sobre las operaciones realizadas en la región de Dieppe. Estas informaciones ponen de relieve el éxito de coordinación de las tres armas.

Importantes fuerzas militares embarcaron a bordo de navíos y transportes. El convoy se agrupó y realizó la difícil tarea de pasar un mar peligroso y arribar frente a los puntos elegidos de la costa francesa a las 4.00 horas. Fueron desembarcadas tropas en las seis playas previstas a la hora fijada de antemano. Fuerzas aéreas protegieron estas operaciones de desembarco según el plan fijado, y continuaron cubriendo los movimientos de barcos y hombres durante las operaciones.

**LOS OBJETIVOS DE LA INCURSION**

Los objetivos de nuestra incursión eran: sondear las defensas de la costa, que según nuestras informaciones se encuentra fuertemente protegida; destruir las baterías alemanas; destruir las estaciones de radio, que desempeñan un importante papel en los ataques alemanes contra nuestros convoyes del Canal de la Mancha, y destruir el material alemán, así como aniquilar las fuerzas militares y capturar prisioneros. La incursión era de reconocimiento ofensivo y había de jugar un papel vital en nuestra política de ofensiva, convenida previamente.

**POLITICA DE OFENSIVA**

Se sabía que, a consecuencia de esta política de ofensiva, ya anunciada, los alemanes reforzaban poderosamente las defensas costeras de todo el territorio ocupado. Por consiguiente, se esperaba una resistencia tenaz. En efecto, durante la incursión se puso de manifiesto que el enemigo había transportado que él enemigo había transportado tropas y cañones de refuerzo a la región de Dieppe en fecha muy reciente. A pesar de esta fuerte resistencia, fueron desembarcadas fuerzas en la playa y algunos carros de asalto. Estas fuerzas lograron destruir dos baterías y una estación de radio; infligir graves pérdidas a las fuerzas adversarias, hundir dos pequeños barcos y capturar algunos prisioneros.

**LA MAYOR PARTE DE LAS TROPAS ERAN CANADIENSES**

Nuestras tropas, en su mayor parte, canadienses, se sostuvieron en tierra casi nueve horas, a partir del alba, y luego fueron reembarcadas en buques que durante todo este tiempo permanecieron estacionados a lo largo de la costa francesa y apoyaron a nuestras fuerzas de tierra con intensos bombardeos. Se dió la orden de que los carros de asalto desembarcados, algunos de los cuales lograron penetrar hasta la ciudad, fueran volados con dinamita y destruidos antes del reembarque de nuestras tropas.

En el curso de los combates de tierra se registraron numerosos actos de valor individual realizados por miembros de nuestras fuerzas. Durante el tiempo que duraron las operaciones, nuestra aviación protegió a las fuerzas navales y de

desembarco. Intervinieron en esta acción todos los servicios de la R. A. F., fuerzas de la aviación de Estados Unidos, Canadá y Nueva Zelanda y escuadrillas polacas, checas, noruegas, belgas y francesas de De Gaulle.

**GRAN BATALLA AEREA**

Aunque el objetivo principal de las operaciones aéreas es el de apoyar el desembarco y proteger a nuestras fuerzas durante los combates terrestres, así como a las fuerzas navales, se registró una de las más grandes batallas aéreas de la guerra. A pesar de que esta batalla aérea no fué proyectada ni incluida entre los objetivos de la incursión, los alemanes se vieron en la necesidad de traer refuerzos aéreos de diversos puntos de la Francia ocupada, de Bélgica y de Holanda. Muchos de estos aviones enemigos fueron atacados antes de que llegaran a la zona de operaciones y fueron dispersadas grandes formaciones, especialmente sobre la desembocadura del río Somme. Ha sido comprobado oficialmente que en el curso de las operaciones fueron derribados 91 aviones alemanes y que probablemente un número dos veces mayor resultó destruido o averiado. En todas estas operaciones hemos perdido 98 aviones, pero los pilotos de treinta de estos aparatos han sido salvados.

**PERDIDAS NAVALES**

Durante el tiempo que duró la incursión nuestras fuerzas navales soportaron un intenso ataque aéreo y el bombardeo de la artillería de tierra. A pesar de la extraordinaria violencia de este ataque nuestras pérdidas navales se elevaron solamente a una cifra bastante importante de navíos de desembarco —pérdida esperada dada la naturaleza de la operación— y un destructor Berkeley.

Antes de comenzar las operaciones de desembarco, uno de nuestros grupos navales entró en contacto, por azar, con la escolta de un convoy enemigo y el resultado de este encuentro fué la destrucción de una lancha armada alemana y el incendio de otra embarcación del mismo tipo. Esta acción imprevista no modificó el horario señalado a este grupo de desembarco más que en veinte minutos.

Nuestras fuerzas navales no abandonaron la costa francesa antes de comprobar que todos los hombres en condiciones de reembarcar se encontraban a bordo.

**LAS BAJAS INGLESES SON MUY ELEVADAS**

A consecuencia de los duros combates registrados en el curso de las operaciones contra Dieppe, nuestras pérdidas han sido elevadas aunque no excesivas si se tiene en cuenta la naturaleza de las operaciones.

Las fuerzas navales, que comprendían un destructor polaco y algunos cazas franceses de De Gaulle, iban a las órdenes del capitán Hallet, de la Marina Real. Las fuerzas de tierra estaban mandadas por el mayor general Roberts y las aéreas por el mariscal del Aire, Leight Mallery. Los efectivos de las fuerzas terrestres procedían de varias unidades del ejército canadiense, incluso el 14 batallón de carros de asalto de dicho ejército. Además participaron en la operación, las tropas si-

guientes procedentes de la brigada de servicio especial: grupos 3 y 4 de fusileros de la Marina británica —«Comando A»—, un destacamento del batallón «Rangr» de los Estados Unidos y un pequeño contingente del «Comando» interaliado.—Efe.

**El «Camberra» fué hundido el 9 de agosto**

Sidney, 21.—El crucero «Camberra», hundido por los japoneses, fué alcanzado por el fuego de los barcos de guerra nipones en las primeras horas de la mañana del 9 de agosto, a lo largo de las Islas Salomón, y se hundió pocas horas después. Los supervivientes que han llegado a Australia declaran que las primeras salvas niponas alcanzaron al «Camberra» en el puente e hicieron mortalmente al capitán Gettling. La tripulación permaneció a bordo hasta que se hizo evidente que el barco no podía ser salvado. La mayor parte de las lanchas de salvamento quedaron inutilizadas.

pero los tripulantes del «Camberra» fueron trasladados a otro barco.—Efe.

**COMUNICADO DE MELBOURNE**

Melbourne, 21.—Comunicado del Cuartel General aliado del Suroeste del Pacífico:

«Timor.—Nuestros bombarderos de tipo medio atacaron Naobiese, en la región ocupada por el enemigo. Todas las bombas alcanzaron sus objetivos. Se observaron grandes explosiones en depósitos de carburantes y municiones.

Sector Noroeste.—Actividad de reconocimiento».—Efe.

**El Presidente de la Asociación de Bolsistas de Calcuta ha sido detenido**

**Suspensión de trece periódicos nacionalistas**

Calcuta, 21.—La policía abrió el fuego contra un grupo de manifestantes que intentaba asaltar un depósito de arroz. En Chitla ha habido un encuentro entre un grupo de carreteros y la policía, que disparó contra aquéllos después de haber sido apedreada. No se registra ninguna víctima por herida de bala, pero un policía fué lesionado por una piedra.

El presidente de la Asociación de Bolsistas de Calcuta ha sido detenido en aplicación del reglamento de defensa de la India. Trece periódicos nacionalistas de la misma capital, entre ellos, cuatro publicados en inglés, suspenderán su publicación a partir de hoy viernes. A ese respecto se anuncia que esta suspensión no ha sido decidida para intensificar el malestar, sino en virtud de lo estipulado en las leyes de excepción y en las órdenes gubernamentales que imponen a los referidos periódicos cumplir sus deberes para con el público.—Efe.

**Periodistas turcos visitarán Inglaterra**

Estambul, 21.—Una Delegación de periodistas turcos, invitada por el Gobierno británico a visitar Inglaterra, ha salido de Estambul con dirección a Angora. La Delegación marchará esta tarde, desde Angora, a la Gran Bretaña.—Efe.

**UNA NUEVA DISPOSICION DEL GOBIERNO INDIO SOBRE HUELGAS**

Nueva Delhi, 21.—El Gobierno indio ha publicado una nueva disposición, declarando fuera de la ley huelgas y «lockouts», a menos que hayan sido anunciadas con catorce días de anticipación o que hayan transcurrido dos meses después de terminado el procedimiento de conciliación.—Efe.

Estos anuncios se admiten en la Administración de

**Jornada**

Pintor Sorolla, 10, de 9'30 a 1 y de 3'30 a 7

**Ingeniería - Peritaje - Comercio**

Puede estudiar por correspondencia, adquiriendo los conocimientos necesarios para labrarse un brillante porvenir. Pida folleto gratis a «Escuela de Especialidades Técnicas», Apartado 262, MALAGA

Publicitaria ROLI

**VENTAS**

VENDO PISOS cinco habitaciones, recibidor, comedor, cuarto de baño, cocina económica y water de servicio, libre de inquilinos. Trato directo, situados en el sitio de más porvenir: Juan March, Cuenca, 25. Teléfono 17.460.

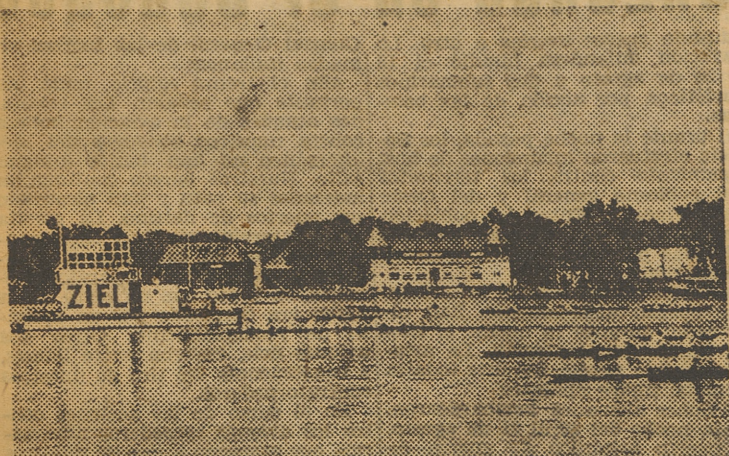
**VARIOS**

ELECTRICISTA.—Instalaciones material para las mismas, embobinado dinamos, Enrique Rog, Paseo Colón, Grao.

SOCIO CAPITALISTA hace falta para desarrollar negocio productivo en el Norte. Dirigirse: C. Ugarte, 68 Santander.

# Deportes

## REGATAS EN BERLIN - GRÜNAN



Magnífico aspecto de las regatas celebradas en Berlin-Grünan, en la que resultó vencedor el equipo de la Allianz, tras un notable esfuerzo. — (Foto Orbis).

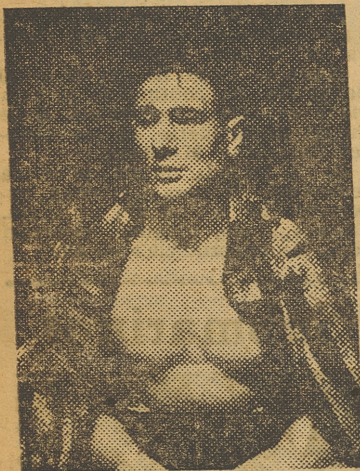
## NATACION

### Preparativos en Tenerife ante los próximos campeonatos nacionales

Santa Cruz de Tenerife, 21.—Está en pleno apogeo la organización de los Campeonatos de Natación. Va-

rios nadadores tinerifeños, entre ellos los campeones de España Alfonso Weller, Esteban Fernández y García Garamendi, se sitúan todas las tardes en las piscinas del balneario del Club Náutico para prepararse intensamente, con la esperanza puesta en el triunfo de Canarias. Se espera la llegada de Calamita de un momento a otro. Mientras los nadadores tratan de ponerse en su mejor forma, la Federación Regional, que dirige el teniente coronel don Luis Martínez, no da tregua en su labor intensa, a fin de que Tenerife corresponda al honor dispensado por el Consejo Nacional de Deportes al designar esta isla como escenario de los Campeonatos. Esta semana quedará colocado en las terrazas del Club Náutico gran parte del graderío que se construye con cabida para 4.000 espectadores. Se prepara también alojamiento para los equipos que vendrán a Tenerife. En la presente semana se espera la llegada de un delegado de la Federación Nacional, que viene como enviado especial para inspeccionar los trabajos de organización. El día 13 de septiembre se celebrará la primera prueba del Campeonato, las cuales continuarán durante los días 14, 15 y 16. —Alfil.

## LLORENTE



Lorente, el notable pugil vasco, que mañana se enfrentará al ex campeón Pedro Ros, en la Plaza de Toros (Foto Archivo).

## TENIS

### RESULTADOS DEL CONCURSO INTERNACIONAL QUE SE CELEBRA EN SANTANDER

Santander, 21.—En la pista de la Magdalena han continuado los partidos de tenis del concurso internacional.

Olozaga y Fleichner obtuvieron netas victorias sobre sus adversarios.

Las partidas jugadas dieron los siguientes resultados:

Angel Gómez Acebo venció a Espinosa por 6-4 y 6-3.

Olozaga a Solsona, por 7-1, 6-1.

Alday a Parra, por la no presentación de éste.

J. Fleichner a Errandonea, por 6-4 y 6-0.

Bartoli a Palazuelos, por 6-1, 6-2.

José María Pereda a Asela, por la no presentación de éste.

Olozaga a Arroyo, por 6-0, 6-0.

E. Fleichner a B. Gómez Acebo, por 6-4, 6-3, 6-0.

Bartoli a José María Pereda, por 6-2, 6-2.

Solsona-Mir a Muller-Gangulia, por 6-2, 6-3.

C. Luis a Chavarri, por 2-6, 6-1, 6-2.

J. Fleichner a Alday, por 6-1, 6-4. —Alfil.

## CICLISMO

### SUSPENSIÓN DE UNA PRUEBA EN EL CANODROMO DE BARCELONA

Barcelona, 21.—Con motivo de la lluvia que cayó ayer sobre la ciudad, fué suspendida la reunión ciclista que había de celebrarse por la noche en el Canodromo de Barcelona. La prueba, que consistía en un match entre los italianos y españoles, se verificará en las mismas pistas, una vez terminado el Circuito del Norte, para el que ya han salido los aludidos corredores italianos y españoles. —Alfil.

## Ayer comenzaron en Gijón las pruebas del gran Concurso Hípico Nacional

### “Elucidar”, montado por el comandante Noguera, obtuvo un notable triunfo

Gijón, 21.—Ayer por la tarde comenzaron las primeras pruebas del Gran Concurso Hípico Nacional, organizado por la comisión de festejos del Ayuntamiento, en colaboración y asistencia del Ministerio del Ejército.

El Campo de las Mestas fué transformado en un magnífico Hipódromo, que se hallaba totalmente lleno de público. Entre las personas asistentes se encontraba el Gobernador Militar de la provincia, General Abriat; el General de Caballería, señor Arroyo y el General Valdés Cabanilles; Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde y Comandante de Marina.

Se corrió, en primer lugar, la prueba inauguración, dividida en dos series de tres grupos.

En la serie A, para caballos sin «handicap», se inscribieron 23, de los que cuatro se retiraron sin salir a la pista.

En el primer grupo corrieron 10 caballos, y resultó vencedor «Navío», montado por

el alférez Manero, que invirtió 1 m., 12, sin falta.

En el segundo grupo participaron 10 caballos, y resultó vencedor «Lilas Blancas», montado por el Comandante Noguera, en 57 s., 4-5, sin falta.

En el tercer grupo corrieron 8 caballos, y obtuvo el primer lugar «Puñales», montado por el Comandante Pombo, que hizo el recorrido en 1 m., 3 s., sin falta.

El primero de la clasificación general de esta serie ha sido «Lilas Blancas», montado por el Comandante Noguera, en 0 m., 57 s., 4-5.

En la carrera de la serie B de la misma prueba inauguración para caballos sin «handicap», se inscribieron 25, de los que uno se retiró antes de salir.

En el primer grupo participaron 9 caballos. Ganó «Acabuche», montado por el Teniente Coronel Héctor Vázquez, en 59 segundos, sin falta.

En el segundo grupo corrieron 8 caballos; venció «Tomi-

llo», montado por el Capitán Goyoaga, en 56 s., sin falta.

En el tercer grupo participaron seis caballos y triunfó «Batato», montado también por el Teniente Coronel Héctor Vázquez, en 54 s., 1-5.

En la clasificación general de esta serie figura en primer lugar el caballo llamado «Batato», montado por el Teniente Coronel Vázquez, en 54 s., 1-5.

Después de un descanso de media hora, se corrió la prueba nacional para caballos nacidos en España. Se inscribieron 53, de los que seis se retiraron sin salir.

La prueba se dividió en cinco grupos.

En el primero participaron 5 caballos. Venció «Puñales», montado por el Comandante Pombo, con cuatro faltas, en 1 m., 2 segundos.

En el segundo grupo, participaron 9 caballos. Venció «Hamido», montado por el Teniente Muguero, que invirtió 1 m., 4 s.

En el tercer grupo participaron 8 caballos. Venció «Giralda», montado por el Capitán Goyoaga, en 1 m., 3 s.

En el cuarto grupo, 6 caballos. Ganó «Elucidar», montado por el Comandante Noguera, en 1 minuto, 1 s.

En el quinto grupo participaron 4 caballos. Vencieron «Carobo», montado por el Comandante Pombo y «Batato», montado por el Teniente Coronel Héctor Vázquez. Ambos caballos invirtieron en la prueba 1 minuto, 1 s.

La clasificación general se establece de la siguiente forma:

Primero.—«Elucidar», montado por el Comandante Noguera.

Segundo.—«Carobo», montado por el Comandante Pombo.

Tercero.—«Liguero», por el Comandante Betancurt.

Estos tres caballos hicieron el recorrido en 1 m., 1 s., sin faltas.

Como no se efectuó desempate, se repartió entre ellos el importe del premio de esta prueba. El próximo sábado seguirá la competición, que terminará el lunes. —Alfil.

## FUTBOL

### NUEVA ADQUISICIÓN DE LA CULTURAL LEONESA

León, 21.—Uno de los puestos vacantes que tenía la Cultural Leonesa, el de defensa izquierda, ha sido cubierto con la firma de un elemento procedente de Granada, apellidado Díaz, por el cual tam-

bién se ha interesado el Granada. —Alfil.

### BENITO DIAZ, ENTRENADOR DE LA R. S. DE SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 21.—El cargo de entrenador de la Real Sociedad, para la temporada próxima, lo ejercerá el antiguo jugador de dicho club, Benito Díaz. —Alfil.

### PEDRO CRESPO FIRMA POR EL CORUÑA

La Coruña, 21.—Están estos días estampando su firma los pocos jugadores del Real Club Deportivo que aún quedan por hacerlo. Últimamente lo ha hecho el gran defensa derecha Pedro Crespo. —Alfil.

### HOMENAJE AL PRESIDENTE DE BARCELONA

Barcelona, 21.—La junta directiva del Club de Fútbol Barcelona, organiza para el próximo día 29 del actual, un acto de simpatía y homenaje al presidente del club, señor Marqués de la Mesa de Asta, cuyo acto se celebrará en el Casino de San Sebastián de la Barceloneta. —Alfil.

### ENTRENAMIENTO DEL GRANADA

Granada, 21.—Ha comenzado el entrenamiento del equipo del Granada Club de Fútbol, con los jugadores que se encuentran en esta ciudad. Se espera la llegada de Nicola, Leal y Uriá, para incorporarse al equipo.

Se gestiona la habilitación del 6 de septiembre para celebrar el primer encuentro amistoso con el Murcia, encuentro que tendrá lugar en el campo de la Condomina, en Murcia. —Alfil.

### Fenollá, vencedor de la travesía a nado de la playa de Barcelona

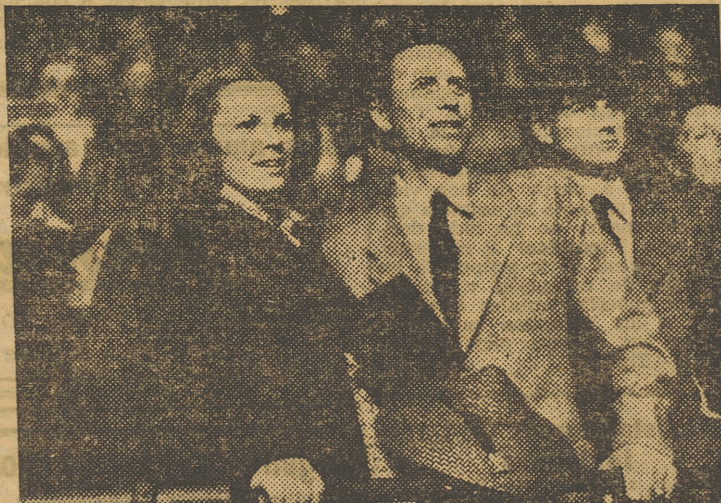
Barcelona, 21.—Se ha celebrado la típica travesía a nado de la playa de Barcelona. Ha resultado vencedor el nadador Fenollá, seguido a doce segundos de Cabot. Aquel pertenece al Club Natación Barcelona y este al Barceloneta. Por equipos venció el Club Deportivo Mediterráneo, de Educación y Descanso. —Alfil.

## Concurso de kayaks



Salida de la carrera de «Kayaks», celebrada en Berlin-Grünau para los campeonatos de guerra (Foto Orbis).

## UNA CARRERA CICLISTA COMO FONDO DE UNA PELICULA



Durante la carrera de la «Rueda de Oro», fué rodada una película titulada «Melodía de la gran ciudad», cuyos protagonistas son Hilde Krahl y Warner Hintz (Foto Orbis).

## BOXEO

### Plaza de Toros de Valencia

Sábado día 22. EXTRAORDINARIA VELADA. A las 10'15 noche  
1.º NAVARRO-MONTES 2.º LLACER-MAHON  
3.º ROS-LLORENTE  
4.º GARCIA ALVAREZ-MICO  
GENERAL: 3 pesetas PISTA: 5 pesetas

# Espectáculos

## LA ACTRIZ VALENCIANA AMPARO REYES NOS CUENTA SU VIDA ESCENICA

### A los catorce años interpretó el papel de Leandro en "Los intereses creados"

El diario «La Prensa», de Barcelona, publica la siguiente entrevista con la actriz valenciana Amparo Reyes:

Entre bastidores, la obscuridad tiene tanto valor de cosa tan sobrenatural como en escena. Acaba de retirarse a acostarse el rey Duncán y, por tocos los pasillos, parece haber un pánico cerval a despertarle. Todo el mundo anda de puntillas y se siente invadido por esta atmósfera sobrenatural, que refuerza la figura de las brujas con largas vestiduras y que aparecen tras de cualquier bastidor, dando un susto al miedo.

Por fin, tras atravesar un precipicio sobre un madero que tiembla a nuestro paso, se llega al camerino de Amparo Reyes. Lady Mac Leth nos recibe con el vestido con que sale a escena, una larga túnica con que momentos después saldrá a las tablas fingiendo ha sido desvelada en lo mejor de su sueño.

Tras los saludos de rigor, siguen las preguntas, también de ritual: —¿Nació usted?

—En Valencia. No tuve familia dedicada al teatro, de manera que en mí no existe el factor herencia...

—¿Entonces? —El teatro empezó en mí más tarde. Estudié el Bachillerato y si los libros de texto me resultaban odiosos, en cambio gustaba con locura de la literatura, especialmente de la poesía y del teatro leído. Empecé a organizar representaciones teatrales en el colegio. Para recoger fondos para una biblioteca, organizamos una representación de «Los intereses creados» y en ella interpreté —tenía entonces catorce años— el papel de Leandro.

—Y, en plan profesional, ¿empezó usted?

—Cuando mi familia atravesó una crisis económica que indirectamente me produjo la mayor satisfacción de mi vida: ser actriz. Trasladados a Madrid, conocí a Anita Martos, profesora de declamación del Conservatorio, que me animó a estudiar en aquella institución.

—Y usted la hizo caso... —Efectivamente. Cursé en dos años la carrera y terminé obteniendo el premio extraordinario «Lucrecia Arana».

—¿Empezó usted con primeros papeles? —Por una coincidencia curiosa. Representábamos en una compañía de Arte Moderno una obra de Crommelin, en la que tenía un papel insignificante, apenas el de decir tres o cuatro frases. Pero, a los pocos días del estreno, la primera actriz se puso enferma, y a las tres de la tarde, el director se presentó en mi casa a pedirme que hiciese aquel papel. Dieciocho años tenía yo entonces y quizá esta edad fue la que me impulsó a arrojarme a aquella aventura, peligrosa por cuanto no había tenido tiempo ni de ensayar cuando se alzó el telón.

—Y tuvo usted un éxito. —Sí, no puedo quejarme de aquel día. El me valió el mejorar la situación dentro de la compañía.

—¿En qué agrupaciones ha trabajado? —En las de Rambal y la de Bassó Navarro y, ahora, en la más importante para mí: la del Teatro Español de Madrid, que actúa bajo el patrocinio de la Vicesecretaría de Educación Popular, con el laudable propósito de dar una orientación de arte a la escena española.

—¿Qué obras ha interpretado más a gusto? —Para mí serán siempre inolvidables «La Celestina», en la que interpreté a Melibea, «Las mocedades del Cid», como doña Jimena, «El pleito matrimonial», auto sacramental de Calderón, que obtuve un gran éxito, y ahora «Macbeth».

—Muy interesante. ¿Con quién le gusta más trabajar? —Celebro que me pregunte esto porque estoy convencida de que el valor de una actriz no es nada si no la acompaña una buena dirección. Yo tuve la suerte de tener a mi lado en el Español, temporalmente, a aquel magnífico director y hombre que fue Felipe Lluch. A él le debo el puesto que hoy ocupo en el teatro, y la malogración de aquella vida, fué un golpe para sus amigos y discípulos. Siguió en la dirección Manuel Augusto García Viñolas, gran inteligencia al servicio del arte, y luego Cayetano Luca de Tena. A todos ellos estoy muy agradecida.

El avisador llama a la puerta del camerino. Es forzoso dejar la conversación. Tras la despedida, Crispín se marcha por donde ha venido, entre sombras y peligros de caerse al foso. Mientras, ya en escena, Amparo Reyes demuestra positivamente que la vocación escénica descrita está vigorosamente respaldada por unas magnificas condiciones para el Teatro.

CRISPIN

## Preparativos para un nuevo espectáculo

En el mundillo teatral, receptáculo de proyectos, esperanzas e ilusiones, se ha desarrollado este diálogo entre un actor y un activo y competente agente teatral:

—¿De manera que tu proyecto...? —Está ya en vías de franca realización. El empresario está dispuesto a afrontar la responsabilidad económica de este negocio, que quiere sea presentado con el máximo decoro artístico.

—¿En definitiva, el espectáculo es como tú lo has creado? —Exacto. Esquemas y actos completos de las óperas «Bohème», «Madama Butterfly», «Maruxán», «Goyescas», etc., y cuadros musicales de las mejores zarzuelas, así como cuadros folklóricos de Galicia, Asturias, Castilla, Valencia..., con todo el colorido artístico que les caracteriza... Será un espectáculo selecto, de mucha variedad y fantasía.

—¿Qué figuras habéis elegido? —Entre los tenores, el hijo de Miguel Fleta, que es una revelación artística, y Miguel Bodega. Barítonos, José Romero, Pablo Vidal y Luis Boné. Bajo cantante, Manuel Gas.

—¿Y en cuanto a títeres? —Han firmado contrato ya, Amparo Sinisterra, valenciana, nuevo valor del arte lírico, que está llamada a ser muy pronto primerísima figura en su género, y la novel típica de grandes facultades, Amparo Guerrero.

—¿Cuándo empezáis la temporada? —Suponemos que dentro de un mes. Mañana salgo para Barcelona y Madrid, para formalizar contratos. A mi regreso podré dar lista de compañía y demás pormenores. Actualmente trabajan en la confección de la correspondiente sastrería, Hijos de Penalba, de Barcelona, y Juan Insa, de Valencia. Y en los decorados, los renombrados pintores escenógrafos, Morales y Asensi, de Barcelona, y Manuel Arnau, de Valencia.

—¿El espectáculo se sigue titulado «Oro de Ley»? —Hasta ahora, sí.

—¿Se verificará en Valencia el estreno? —Lo estamos procurando. Luego pasaremos a Barcelona y Madrid, donde tenemos teatro en plena temporada oficial.

## VARIEDADES EN APOLO

Una nueva compañía de Variedades, si así podemos calificarla, presentó anoche en el teatro Apolo, Desfilan ante el escenario, Fregolino, quien con sus interpretaciones, muchas de ellas bastante conocidas resulta entretenido. El ilusionista D'Alvaro, un poco rápido en sus exhibiciones, en gracia quizás a la saturación del público en el género que presenta. Emma Maleras, bastante bien en sus bailes. Juanita Sarin, con su rítmica un poco a la moderna, canta y baila aceptablemente. Marca la nota destacada del conjunto la pareja Julio Genero-Roma Taeni, en su selección de bailes acrobáticos muy originales. El cantor gitano Curro Carmona que no recita mal, fué aplaudido en sus actuaciones.



Una selección Exclusivas Fuster

## Conservatorio de Música y Declamación de Valencia

En la Secretaría de este centro docente, continúa abierta la matrícula no oficial (libre) hasta el día 31 del presente mes, para los que deseen dar validez académica a los estudios hechos de las enseñanzas que en este Conservatorio se cursan. Para toda clase de detalles, en el tablón de edictos del centro.

**TEATRO LIRICO**  
Temporada popular de cine. Continúa de 4'30 a 1 noche  
**OJOS NEGROS**  
MORENA GLARA  
Por IMPERIO ARGENTINA y MIGUEL LIGERO  
**EL DIFUNTO ES UN VIVO**  
Por ANTONIO VICO  
BUTACA, 1'35

**OLYMPIA** Grandioso éxito!  
**BAILE EN EL CASTILLO**  
Alida VALLI - Antonio CENTA - Carlo LOMBARDI  
Habla en español.  
Distribuidora Hispania Toóns.

**CAPITOL**  
De 5 a 9 y 10'30 noche. Butaca, 2'25  
**UN HOMBRE DE CORAZON**  
(Stuart Erwin). En español. Ap. ta menores.

**TYRIS**  
BUTACA, 1'35. LA MARCA DE FUEGO (Victor Francen-Sesue Hayakawa). SUENOS DE JUVENTUD (Katherine Hepburn-Fred McMurray).

**SUIZO**  
La isla del Tesoro. Documental. Las vacaciones del juez Harvey.

**SERRANO**  
BALAGUER. FAVORITO  
A las 7 tarde y 10'45 noche.  
**EL CHIQUILLO** y **LA VENGANZA de la PETRA**  
Gran éxito cómico.  
BUTACA, 2'50 PESETAS.

Próximamente:  
**HEINZ RÜHMANN**  
en su más grandiosa creación  
**EL PARRISO DE LOS SOLTEROS**

## SECCION FEMENINA

### Normas para solicitar tomar parte en el tercer curso provincial de Magisterio

Este año los Cursos para las Maestras tendrán de duración 45 días. Para ello la Delegación Nacional de la Sección Femenina ha conseguido del Ministerio de Educación Nacional que amplíe la fecha de las vacaciones hasta la terminación del Curso.

Las enseñanzas que se darán están divididas en dos partes:

1.º.—Escuelas de Formación y Formación Femenina del Frente de Juventudes.

2.º.—Enseñanzas de Escuelas de Hogar.

Al terminar las mismas, se darán los certificados oportunos de haber cursado las enseñanzas de Instructoras Elementales del Frente de Juventudes y Hogar.

Estos certificados le serán válidos para tomar posesión de la Escuela, según orden del Ministerio de Educación Nacional, pudiendo, en las mismas, dar estas enseñanzas, pero, para actuar como Instructoras efectivas, será necesario sean nombradas por las correspondientes Delegaciones del Partido (Sección Femenina del Frente de Juventudes) y poseer el título oportuno.

#### ORGANIZACION DEL CURSO

El Curso estará dividido en dos etapas de la forma siguiente:

1.º.—Se darán las enseñanzas de la Escuela de Formación y Enseñanzas del Frente de Juventudes, empezando el 4 de septiembre y terminando el 16 de septiembre, ambos inclusive. Al terminar esta primera parte se extenderán los oportunos certificados.

2.º.—Se darán las enseñanzas de Escuelas de Hogar, empezando el 16 de septiembre y terminando el 20 de octubre.

## Servicio Español del Magisterio

### CURSILLO DE INSTRUCTORAS ELEMENTALES DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Las opositoras aprobadas en la convocatoria de 1941, afiliadas al S. E. M. solamente podrán matricularse en esta Delegación hasta el día 26 del corriente, inclusive, para realizar dicho cursillo, y las afiliadas a la Sección Femenina en el Departamento Provincial de Personal.

bre inclusive. Al terminar se extenderá el oportuno certificado.

Podrán tomar parte en este Concurso:

1.º.—Las maestras afiliadas a la Sección Femenina de F. E. T. y de las O. N. S., que no hubiesen hecho ningún curso de Formación de los que se dan todos los años. (Estas camaradas harán en forma interna, siendo a cargo de esta Sección Femenina los gastos que ocasione la estancia, cuyas normas se les darán en el momento oportuno.)

2.º.—Las maestras afiliadas que, habiendo hecho Curso de Formación, deseen obtener los certificados de Hogar Instructoras del Frente de Juventudes (estas camaradas lo harán, si hubiere sitio, interna, caso contrario se le abonarán los gastos, cuyas normas también se darán en el momento oportuno), siempre que se trate de maestras afiliadas que hayan trabajado para Sección Femenina, teniendo un buen historial.

3.º.—Las maestras sindicadas al S. E. M., que les interese hacer estos Cursos. (Estas se alojarán por su cuenta.)

4.º.—Las maestras que no pertenecen ni al S. E. M. y a Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. (Se alojarán por su cuenta.)

#### TRAMITES PARA SOLICITAR TOMAR PARTE EN EL TERCER CURSO PROVINCIAL DE MAGISTERIO

1.º.—La matrícula se abrirá en el Departamento Provincial de Personal de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. el día 21 hasta el 26 del corriente, ambos inclusive. En dicho Departamento deberán solicitar tomar parte exclusivamente, las maestras afiliadas a la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S., y las no afiliadas.

2.º.—Las sindicadas al S. E. M. solicitarán en su respectivo Sindicato.

3.º.—Las maestras no afiliadas, que deseen hacer el Curso, solicitarán, por medio de una instancia, a la Delegada Provincial de la Sección Femenina de F. E. T. y de las J. O. N. S. que le comunique a esta. En dicha instancia harán constar nombre, apellidos, domicilio, lugar donde actúa y encuadramiento, lugar de nacimiento, lugar donde ejerce, edad, etcétera; si es propietaria, interina, etcétera.

#### MATRICULACION

Toda alumna deberá pagar una matrícula, que será según escala siguiente:

1.º.—Maestras afiliadas a Sección Femenina, 20 pesetas.

2.º.—Maestras Sindicadas al S. E. M., 25 pesetas.

3.º.—Maestras en general, 30 pesetas.

Estas cantidades se abonarán en el momento de suscribir la matrícula. Las alumnas podrán hacer el Curso completo o bien, sólo la primera parte si es que ya tienen el certificado de la segunda parte. En este caso lo harán constar en la matrícula. Pero no se podrá hacer la segunda parte si no se hace la primera del Curso.

La matrícula será la misma, aunque sólo se haga la primera parte.

En general, los gastos serán por cuenta de las interesadas.

Todas las alumnas, en general, se someterán al Reglamento del Curso, y los que no se someten a las faltas de asistencia sin justificar, sin derecho a reclamar la devolución de la misma.

Las maestras afiliadas vestirán de uniforme, y las maestras del S. E. M., y no afiliadas, podrán vestir como quieran.

Al terminar los Cursos se darán los oportunos certificados.

## EL TIEMPO

El Servicio Meteorológico Nacional de la Región Aérea de Levante, nos ha facilitado el siguiente parte:

**SITUACION GENERAL.**—En Galicia se producen algunos chubascos ligeros. En Cataluña queda un núcleo de nubes dispersas de los grandes aguaceros de la tarde. También, durante la noche, se registraron algunos chubascos en Gerona y Lleida. El tiempo es bueno en el resto de España.

**TIEMPO PROBABLE.**—Mejoría de tiempo en Cataluña y Levante, cesando las precipitaciones, nubosidad variable en Galicia y costa N., alternando con algunas precipitaciones de escasa duración. En el resto de España no se esperan cambios notables en el tiempo. Vientos flojos con dirección dominante del W. y marejadilla; en Baleares y Murcia de NE. flojos o moderados y marejadilla.

**PREDICCION REGIONAL.**—Nubosidad variable, tendiendo a disminuir. Vientos del N. flojos. Marejada al S. de Baleares, con tendencia a mejorar el estado del mar.

**TEMPERATURAS EXTREMAS EN VALENCIA.**—Máxima de 28'6 grados mínima de 20.

**TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA REGION.**—Máxima de 36'5 en Alcañiz y mínima de 15'8 en Albacete.

**TEATRO RUZAF**  
Hoy, 6'30 tarde y 10'45 noche  
Presentación del espectáculo de variedades selectas, en el que figuran los formidables artistas **TRIO ALONSO** **PILAR GARCIA** y 15 atracciones más.

**APOLO** 7 tarde y 10'45 noche  
Gran espectáculo. 1.ª parte: **FREGOLINO** (el hombre de las cien caras). 2.ª parte: **D. ALVARADO** (ilusión). **EMMA MALERAS** (estrella bailé). **JULIO GENERO-ROMA TAENI** (excepcionales bailarines). **JUANITA SARIN** (estrella de la canción). **CURRO CARMONA** (rapsoda-cantor gitano).

**TERRAZA - BARCAS** CINE DE VERANO  
Hoy, a las 10 noche, formidable programa, con las extraordinarias películas:

**LA EDAD INDISCRETA**  
Por PAUL LUKAS y MAGDE EVANS  
**DON QUINTIN EL AMARGO**  
Por Ana María Custodio y Ricardo Muñoz. — Completará un documental. Todo en español.

MANANA: LA TELA DE ARANA

**RIALTO** Refrig. rador, 5 a 9 cont., y 10'30: **Ora Ponciano!**, por Chafán y otras. Ap. ta Butaca, 2'25.

**GRAN VIA** Butaca, 1'35  
¡Vaya niña! (Thelma Todd). El sueño de Butterfly (éxito, Cifesa), en español, y otras.

**COLON** Butaca, 1'35  
Vispera de combate (Annabella), complementos y Porque te vi florar (Cifesa). Todo esp.

**PALACIO CINEMA**  
Grandiosa semana homenaje a **Jeanette Mac Donald** con sus dos éxitos, en español: **ROSE MARIE** con Nelson Eddy-James Stewart

**La espia de Castilla** con Allan Jones-Warren William  
**FRONTON CHIQUI**  
5 tarde y 10'30 noche.  
Grandes partidos a raqueta

## Contradicciones de la propaganda anglo-sajona alrededor de la batalla de Dieppe

### En principio se trataba de establecer el segundo frente

### Después del fracaso Londres y Washington aseguran que era una simple operación de tanteo

Berlín, 21.—El periódico «Zwoel Uhr Blatt» pone de relieve la diferencia entre las declaraciones de la propaganda angloamericana, antes y después del intento de desembarco en Dieppe. El diario alemán dice: «He aquí algunas muestras de esta propaganda: Radio Londres: «La acción de Dieppe constituye la ofensiva anunciada desde hace largo tiempo». El senador Popper (Estados Unidos): «Por fin ha sido constituido el segundo frente». Reynolds, presidente de la Comisión militar del Senado norteamericano: «Las fuerzas desembarcadas bastan para una invasión y el terreno se presta muy bien a operaciones militares». Otra vez radio Londres: «Se ha de ver cómo Alemania se ha equivocado al envanecerse de la inaccesibilidad de la costa del Canal de la Mancha».

Cuarenta y ocho horas después, las informaciones de la propaganda enemiga cambiaron notablemente. «News Chronicle»: «El fin del ataque ha sido principalmente una acción psicológica. No se trata de una invasión». Radio Londres: «Se ha querido comprobar si la defensa alemana funcionaba tan bien como se había dicho». Y también: «No ha habido ningún propósito de establecer una cabeza de puente permanente, para la invasión de Europa».

Priméramente —comenta el periódico alemán— se anunció a grandes voces que se trataba de una invasión y luego se pretendió que no es más que una operación de prueba. ¿Quién puede ser engañado por esta clase de propaganda? ¿Por qué la Marina inglesa había tenido en reserva docenas de transportes cargados hasta la borda? ¿Por qué se desembarcó una división entera apoyada por formaciones blindadas? ¿Nada más que por realizar una pequeña prueba? ¿Solamente por poner fuera de combate algunas baterías alemanas y hacer ciertos experimentos? Desde luego que esta experiencia ha sido lograda, pero ha sido la que era de esperar: aplastante para Churchill y toda la estrategia de los aliados.—Efe.

### VICTIMAS FRANCESAS EN LAS ACCIONES DE DIEPPE

Dieppe, 21. — Veinticinco muertos y 85 heridos, es el número de víctimas francesas a consecuencia del intento de desembarco británico en este puerto y sus proximidades. Los bombarderos ingleses ocasionaron 14 muertos y 20 heridos en la ciudad misma. Los heridos graves han sido trasladados a los Hospitales de Rouen.—Efe.

## Duelo en Hungría por la muerte de Esteban Horthy

Budapest, 21.—La radio húngara ha suspendido sus emisiones a causa del duelo nacional decretado por el Gobierno con motivo de la muerte del hijo del Regente. Únicamente ha radiado el servicio informativo. Por un bando del Alcalde se invita a la población a colocar en los balcones banderas negras durante una semana. Los diarios publican ediciones especiales exaltando la vida heroica de Esteban Horthy. El presidente del Consejo, De Kallay, dirigió a las siete de la tarde, por radio, una apelación al pueblo húngaro en la que declaró, entre otras cosas, que el duelo nacional es más vivo al pensar en el dolor del Regente y de su esposa, dolor que con ellos sienten millones

de húngaros en esta jornada gloriosa. «Toda la nación está a su lado y hoy más que nunca», terminó diciendo el presidente del Consejo.—Efe.

### DURANTE EL LUTO NACIONAL CERRARÁN TODOS LOS CENTROS DE RECREO

Budapest, 21.—Durante el luto nacional por la muerte del vicerregente Esteban Horthy, el Gobierno ha prohibido toda clase de reuniones, ceremonias y representaciones, así como concursos deportivos. Teatros, cinematógrafos y salas de concierto permanecerán cerrados. Los restaurantes cerrarán a las 23 horas.—Efe.

# ULTIMA HORA

## Cunden los desórdenes en las provincias del Noroeste de la India

### En Francia se constituirá el Sindicato de la Unidad

Bangkok, 21.—Los desórdenes se han extendido a las provincias del Noroeste de la India. El Gobierno se ha visto precisado a enviar refuerzos de tropas a aquellas regiones para sofocar el movimiento.

### EN FRANCIA SE CONSTITUIRÁ EL SINDICATO DE UNIDAD

Vichy, 21.—El Secretario de Trabajo, Lagardelle, ha anunciado la inminente creación de un Sindicato de la Unidad, que sustituirá a las antiguas organizaciones sociales, animadas por el espíritu de lucha de clases.—Efe.

### SE GNORAN LAS CIRCUNSTANCIAS EN QUE MURIÓ ESTEBAN HORTHY

Budapest, 21.—Todavía se ignoran las circunstancias en que murió el vicerregente Esteban Horthy. Su esposa recibió la noticia en

un tren de sanidad donde prestaba servicio como enfermera. No pudo marchar al lugar donde murió su marido.—Efe.

### Vichy aborda el problema del "mercado negro"

Vichy, 21. — El Consejo de Ministros se ha reunido esta mañana, bajo la presidencia del Mariscal Petain. Laval informó sobre la situación política en general y más especialmente acerca de las operaciones contra Dieppe. El Consejo estudió además las medidas a adoptar para combatir el «mercado negro».

# EVOCACION DE LA GESTA DEL CUARTEL DE SIMANCAS

## La memoria de sus heroicos esfuerzos recibe el homenaje del pueblo y el Ejército

### HOY SE HAN CELEBRADO LOS SOLEMNES ACTOS ORGANIZADOS POR EL AYUNTAMIENTO DE GIJON

Por los siglos de los siglos, siempre que los españoles vuelvan la mirada hacia su glorioso pasado próximo o remoto, la gesta de los héroes del cuartel de Simancas permanecerá como uno de los más altos símbolos y una de las enseñanzas más definitivamente ejemplares de nuestra Historia.

Su desarrollo es sobradamente conocido, pero no será ocioso que lo recordemos una vez más. Gijón, como todo el resto de España, sintió la llamada de angustia y de esperanza de aquel 18 de julio de 1936, en que todo lo que restaba incontaminado de la vileza de la antipatria se puso sobre las armas para suscitar el amanecer de gloria, que ya prometía el himno de la Falange. El Ejército que había defendido celosamente sus virtudes castrenses —patriotismo, disciplina, abnegación— frente a los ataques y a las seducciones marxistas, ocupó inmediatamente la primera línea en el combate. En Gijón, donde se centraba la atención de las hordas del marxismo asturiano, el grito de Cruzada sonó en el Cuartel de Simancas, que bien pronto fué asediado. La defensa se hizo difícil y angustiosa, sin la esperanza de recibir refuerzos. Uno a uno caían los héroes, mas el cuartel no se rendía. Por fin, un avión rojo coloca su carga de bombas incendiarias en el recinto, hoy sagrado; previamente había sido rociado con gasolina, y convirtiéndose en una pira inmensa y gloriosa. Nadie abandonó su puesto, y aún fué dirigido al «Almirante Cervera» aquel despacho, que nos legó las dimensiones exactas de la epopeya, y que decía: «Disparad sobre nosotros; el enemigo está dentro».

Tan insuperable lección de patriotismo y honor militar ocupa y ocupará un puesto preeminente en nuestro recuerdo y en nuestro afán para que el sacrificio de aquellos héroes —cuyo sexto aniversario se conmemora hoy— dé el fruto que ellos ambicionaron.

Gijón, 21. — A las once de la mañana y en las ruinas del Cuartel de Simancas, se han celebrado solemnes actos conmemorativos de la fecha del 21 de agosto de 1936, organizados por el Ayuntamiento de Gijón.

El patio del recinto se hallaba

materialmente abarrotado de público y en lugar preferente ocupaban una tribuna, las viudas, padres de los héroes allí caídos, que padres, hermanos y demás familiares sieron una nota de honda emoción en el acto que se celebraba.

### AUTORIDADES QUE ASISTEN A LOS ACTOS

Ocupó la presidencia el gobernador militar de la provincia, General Abriat Cantó, que tenía a su derecha e izquierda al Gobernador civil y Presidente de la Audiencia don Adolfo García González; Alcalde de Gijón, señor Vigón; General de Caballería señor Arroyo, comandantes militar y de Marina de la provincia, Jefe provincial del Oficio la misa un reverendo padre Jesuita. El altar estaba montado sin adorno de ninguna especie y en él se apreciaban la Cruz de los Caídos con un fondo de la Bandera nacional y dos enormes antorchas en los lados.

### PALABRAS DEL PADRE LAMAMIE DE CLAIRAC

Durante la misa intervino la capilla del Orfeón Gijonés con música religiosa, alternando con la banda militar de la 72 División.

Terminado el Santo Sacrificio de la Misa, que fué escuchada con profundo silencio y profunda religiosidad, subió a la tribuna el reverendo padre Superior de los Jesuitas padre Lamamié de Clairac, quien pronunció unas sentidas palabras en las que puso de relieve la grandiosa gesta de los defensores del Cuartel de Simancas.

### ALUCION DEL GOBERNADOR MILITAR

Terminadas las palabras del padre Lamamié de Clairac se rezó un responso y a continuación subió a la tribuna el Gobernador militar de la provincia, quien pronunció un discurso en el que estableció un parangón entre la grandiosa gesta de los defensores del Cuartel de Simancas con aquellas otras que esmalta la historia de España y han alcanzado puesto inmarcesible de inmortalidad.

Dice que las páginas de Sagunto, Numancia, Zaragoza y Gerona,

## Fracasa un intento de desembarco norteamericano en Islamakin

que intentaba desembarcar en la isla.—Efe.

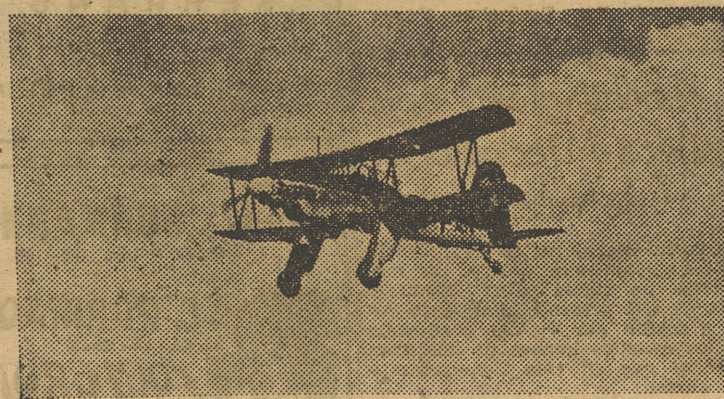
### CONTINUA LA LUCHA EN LAS ISLAS SALOMON

Tokio, 21.—Las operaciones contra las fuerzas norteamericanas que desembarcaron en las Islas Salomón, continúa, según ha declarado el portavoz del Gobierno japonés ante los periodistas extranjeros. Añadió que en el momento en que no se encuentre ningún norteamericano en dichas islas, será publicado un comunicado oficial.

### Se ha celebrado en Sevilla el besamano a la Virgen de los Reyes

Sevilla, 21.—El besamano a la Virgen de los Reyes, patrona de Sevilla, se ha celebrado esta mañana en la Catedral. Millares de personas devotas, hombres y mujeres, han desfilado desde las primeras horas de la mañana por la capilla Real, besando la mano de la Virgen veneradísima del pueblo, registrándose escenas de conmovedora devoción. El Besifiles de fieles duró largo tiempo.—Cifra.

### AVIACION ALEMANA



El avión de reconocimiento y exploración Fieseler Fi 167 (Foto Orbis)

encontrarán digna superación en las del Cuartel de Simancas, y se dirige a los alumnos del Colegio de la Inmaculada, allí presentes, para señalarles que a ellos queda confiada la custodia sagrada de los restos de los héroes del Simancas, así como la perpetuación de la grandiosa gesta de su gesta a través de los años y siglos futuros, porque la gesta del Cuartel de Simancas es gesta inmortal y no puede perecer en el transcurso de los tiempos. Manifiesta también que en esta ocasión, pueblo y ejército, como ocurre siempre que se trata de ensalzar una página de la Historia, se han agrupado en aquellas ruinas para tener presentes a los que cayeron y para inspirarse en la gloria de su gesto con orgullo y al mismo tiempo con la decisión firme de seguir ese ejemplo en la seguridad de que con él será posible encaminar a España por los derroteros de su grandiosa imperial. Dice que los que cayeron lo hicieron únicamente por los altos ideales de Dios y la Patria, y que en nombre de la pureza y espiritualidad de estos ideales, si de verdad queremos hacernos dignos de su memoria, hemos de inspirarnos en esos mismos principios de espiritualidad. Por lo tanto, abrir los brazos en la convocatoria para la tarea de hacer grande a España, a todos los que de verdad quieren servir a la Patria y a Dios, aunque en tiempos pasados hayan seguido derroteros equivocados. Dice que nuestros corazones tienen que estar dispuestos para el perdón, para el perdón precisamente de esos equivocados con verdadero propósito de enmienda; pero al mismo tiempo, vigilantes con todos a quienes, abriéndoles los brazos para que vengán a luchar con nosotros y a construir esa España grande que deseamos, no acepten nuestro llamamiento o acudan con intenciones torcidas a las exigencias de esta hora de la Patria. Vitoré a España Una, Grande y Libre, siendo acogido con una gran ovación al terminar el discurso, interpretándose a continuación el Himno Nacional, dando los gritos de ritual el General gobernador. — Cifra.

## Entre dos luces

### DIPLOMATICOS EN PARO

Méjico, 21. — El cierre de Embajadas, Consulados y Legaciones ha creado el grave problema de dar ocupación a gran número de diplomáticos y funcionarios mejicanos, problema que, «al parecer, será resuelto por el Gobierno mejicano, proporcionándole, diversas comisiones en otros países. En consecuencia se espera que pronto se desarrollará una inusitada actividad diplomática en el hemisferio occidental. — Efe.

El Gobierno mejicano —que ha debido de aprender mucho de sus vecinos—, ha puesto al descubierto con esta información cuál es la íntima tramoya de buena parte del movimiento político internacional. Ahora resulta —y nos quedamos boquiabiertos, pues la novedad es de las que se lo merecen— que las «inusitadas actividades diplomáticas» del Gobierno mejicano —y suponemos que también las de otros varios Gobiernos—, no son debidas a una urgente necesidad política, como en la ingenua Europa podría suponerse, sino a ciertas desviaciones de la plantilla diplomática con el consiguiente problema que tal aglomeración de diplomáticos supone. Pues los prohombres mejicanos, que se desviven por proporcionar tarea a sus funcionarios, no hacen más que obrar de acuerdo con buenas razones de Estado.

Realmente, que el espectáculo de esos diplomáticos parados, solicitando en la capital de Méjico una legación o un consulado, sería de escaso efecto turístico. El Gobierno de Méjico, pues, ha obrado con toda la lógica del mundo al conceder comisiones —las que sean— a sus diplomáticos parados. Y así, aunque se produzcan «inusitadas actividades diplomáticas» por el hemisferio occidental —debidas a la aglomeración de diplomáticos que quieren seguir atareadísimo— se habrá procedido al compás de profundas razones sociales. De lo contrario veríamos dentro de poco a los diplomáticos sin trabajo haciendo manifestaciones por esas ciudades de América, pidiendo con grandes cartelones consulados o embajadas.